

N O R D • B O T T E

Ihre bürgernahe Stadtteilzeitung

D-Angermund • D-Kalkum • D-Wittlaer • D-Kaiserswerth • D-Lohausen • D-Stockum • D-Golzheim • DU-Rahm • DU-Serm • DU-Ungelsheim • DU-Huckingen

Nr. 6 Jahrgang 29

8. April 2016

Auflage 32.000



Garten ist Leben in der Natur.

Mühlenkamp 5 · 47259 Duisburg
Tel. 02 03/78 54 53
www.baakes-gartengestaltung.de

Karl Baakes
Gartengestaltung
Gartenplanung

600 m² Unterhaltungs- und Haushaltstechnik in Duisburg-Huckingen

EURONICS
Haas



Mündelheimer Straße 11 • 47259 Duisburg • Tel. 0203 / 782002 • www.haas-euronics.de

raum gut
immobilien

Für Sie in **Düsseldorf Nord**
Christopher Büssen – Ihr vertrauensvoller Immobilienmakler

mieten/kaufen vermieten/verkaufen Hausverwaltung

www.raumgut.com
Arnheimer Str 45 · 40489 Düsseldorf · Tel. 0211-59 89 19 50 · info@raumgut.com

Kanzlei für Familienrecht Dahmen-Lösche & Ehm
Heike Dahmen-Lösche Julia Ehm
Rechtsanwältinnen, Fachanwältinnen für Familienrecht und Mediatorinnen

Standort Düsseldorf: Königsallee 60 c, 40212 Düsseldorf
Telefon: 02 11/6 00 10-09, Fax: -31

Standort Duisburg: Ertfstr. 9, 47051 Duisburg
Telefon: 02 03/335062, Fax: -63

www.praxis-fuer-familienrecht.de
Individuelle Konfliktlösung
Kompetente Vertretung bei Trennung, Scheidung, Vermögensauseinandersetzung, Unterhalt und erbrechtliche Regelungen

Regina Schäfer feierte ihren 85. Geburtstag

Am Ostermontag feierte Regina Schäfer ihren 85. Geburtstag. Und weil diese Dame ein echtes Düsseldorfer Original ist, hat sie eine besondere Ehrung verdient. Dass sie noch immer ein Energiebündel ist, hat sie längst bewiesen. Denn ihr Leben war alles andere als leicht. Woher sie die Kraft nimmt? Ganz einfach. „Mittags viel Gemüse essen. Abends Kräutertee. Und vor dem Schlafengehen einen Asbach. Dann folgt mein Abendgebet. Ich bin sicher, mein Glaube hat mir geholfen!“ betont sie.

Regina erblickte am 28. März 1931 in Düsseldorf-Hamm das Licht der Welt. Sie hat viele gute Eigenschaften in die Wiege gelegt bekommen: Eine Familie, die zusammenhielt, den Gemeinschaftssinn und die Freude am Verein. „Mein Großvater mütterlicherseits hat eine Kompanie gegründet, mein Vater war im Vorstand der Bruderschaft in Niederkassel“, erinnert sie sich gerne. „Unser Haus war stets voll“, betont sie. Große Familien und viele Geschwister waren üblich, ihre Mutter hatte fünf, ihr Vater sogar sechs Geschwister. Es ging also sehr munter in ihrem Elternhaus zu, auch das hat Regina früh geprägt.

Im Mai 1962 kam Regina nach Lohausen. Die gelernte Bäckerinverkäuferin besaß schon früh einen Führerschein. Der verschaffte ihr die heißgeliebte Mobilität, und die hat sie bis heute. Als sie ihren Ehemann Adolf Schäfer



85 Jahre und voller Lebenslust: Regina Schäfer ist ein echtes Düsseldorfer Original und ein Hammer Mädchen, das wunderbar in Lohausen integriert ist. Foto: Privat

im Mai 1960 kennenlernte, und zwar beim 10-jährigen Jubiläumsfest des Tambourcorps Lohausen, waren die beiden bald ein Paar. Geheiratet wurde 1962, und rasch nahm Regina am Lohausener Dorfleben teil, ohne ihre Wurzeln in Hamm aufzugeben. Gleich wurden Regina und Adolf Schäfer das Prinzenpaar der damaligen Karnevalsgesellschaft Blau-Weiß Lohausen. Schon im Oktober 1962 trat sie in die heutige KFD (Katholische Frauengemeinschaft Deutschlands) ein. Als sie im Februar 1963 zum ersten Mal im Karneval in der Bütt war, attestierte ihr Pastor Johannes Bröhl viel Talent. Er konnte nicht ahnen, dass Regina nicht nur humoristisch, sondern auch sehr ausdauernd ist. So war sie schließlich 52 Jahre in der Bütt. Karneval ohne Regina? Nicht vorstellbar. Dass die Jubilarin ganz nebenbei seit

69 Jahren als Altistin im Chor von St. Cäcilia in Hamm singt und jede Woche mindestens einmal zur Probe fährt, darf lobend erwähnt werden. „Im Jahre 2017 feiern wir unser 150-jähriges Jubiläum“, erwähnt sie. Ein Grund mehr, durchzuhalten. „Singen macht Freude, und alles, was Freude macht, hält dich am Leben“, betont Regina.

Fortsetzung auf Seite 2

Frühlingsgefühle

YOH-ART HOME & GARDEN

spezialisiert in allwetterester Landhaus-Keramik

YOH-ART HOME & GARDEN
in Duisburg-Huckingen an der alten Sandmühle
Düsseldorfer Landstraße 415
Telefon 0203 784242 • www.homeandgarden.de

ROEB
Wir bauen Bäder und mehr...

Barrierefreie Bäder
Komplettbäder von A-Z
3-D Badplanung
Bodenbeläge - Fugenlos
Balkon- & Terrassensanierung
Natursteinarbeiten

Blumenthalstr. 64 · 47058 Duisburg
Tel.: 0203 344 658
www.Fliesen-Roeb.de

Meisterhaft

ISO DO
ABDICHTUNGSTECHNIK

Düsseldorf Angermund

10 Jahre Garantie

Nasse Keller? Feuchte Wände?

- Schimmelbeseitigung
- Natürlicher Werkstoff
- Fassaden Imprägnierungen
- Verbesserung des Raumklimas
- KEIN aufwändiges Ausgraben
- dauerhafte Mauerwerks-Abdichtung

Steinteppiche

- Fugenlos
- pflegeleicht, UV-beständig
- nach 12 Stunden begehbar
- frostsicher, schalldämmend
- garantiert zu 96% aus purer Natur
- Flächen bis zu 150m² an einem Tag
- bei der Verlegung entsteht kein Schmutz
- Balkone
- Treppen
- Terrassen
- Innenbereich

Tel: 0203 - 93560133
Fax: 0203 - 93569184
Mail: info@isodo.de
www.isodo.de
www.isodo-steinteppiche.de

Terrassendächer Raider



Sperr den Regen aus...
seit 1969

- ◆ Wintergärten
- ◆ Terrassendächer
- ◆ Rollmatic-Dächer
- ◆ Faltpergolen
- ◆ Markisen
- ◆ Vordächer

Ingo Raider GmbH
Paul-Rücker-Str. 10
47059 Duisburg

Tel.: 0203-317 1050 www.ingo-raider.de

HEIZÖL
Diesel & Baustellenbetankung

jederzeit sicher & günstig

0203 - 75 79 577

Yalcin & Tiebes GmbH

Heizöl-Notdienst auch am Wochenende!

Böhmman-Ilbertz
Rasenseminar

Der Weg zum perfekten Rasen.

09. April, 11:00 Uhr

10% Rabatt auf PROGRESS Rasendünger der Firma Hauert
gültig vom 9. - 16. April 2016

Böhmman-Ilbertz
Baumschule-Pflanzencenter
Duisburger Landstr. 24 | 40489 Düsseldorf

DESIGN KAMINANLAGEN
NACH ENTWURF UND ZEICHNUNG

KACHEL+KAMIN
Reiner Schepers GmbH

Essenberger Str. 1
47228 Duisburg - Rheinhausen
TEL: 0 20 65 / 6 10 66
kamine-schepers@arcor.de • www.kachel-kamin-gmbh.de
Öffnungszeiten: Di. - Fr. 9 - 18 Uhr, Sa. 10 - 13 Uhr



form und raum

zeitlose Klassiker – hochwertig – Spitzenqualität

Räumungsverkauf – reduziert bis zu 60%

Lintorfer Str. 17 und 31
40878 Ratingen
Tel. 02102 27 037
www.form-raum.de
P Grabenstr. 21

Fortsetzung von Seite 1

Regina Schäfer feierte ihren 85. Geburtstag

Heimtdichterin und Fotografin aus Leidenschaft

Irgendwann begann sie zu fotografieren. Ihren Mann Adolf, der die Schill'schen Offiziere in der Sebastianus Bruderschaft gründete. Ach ja, die Kaffeetafel auf der Blumenterrasse bei Regina Schäfer zum Schützenfest

im August montags war seit jeher legendär und beliebt. 40 Jahre lang hat sie 25 Frauen zu Gast gehabt. „Die Kompaniekönigin hat die Kuchen gebacken, ich habe auf der Terrasse gedeckt“, strahlt sie.

Zurück zum Fotografieren. Mit einer kleinen Kamera

hat sie 1972 begonnen, die stammte von Foto Breuer aus Kaiserswerth. Seit mehr als 30 Jahren macht Regina Fotos für die Bruderschaften im Stadtnorden, für die Kirchengemeinden, für die Vereine. In den meisten ist sie selbst Mitglied. „Wie viele Alben ich schon für die Se-

bastianer von Angermund über Wittlaer bis Lohausen und Stockum angefertigt habe, weiß ich nicht, es waren sehr viele“, erinnert sie sich. Nicht nur dafür wurde sie im November 2014 mit dem Nordtaler geehrt. Der Präsident der Handwerkskammer Andreas Ehlert hat

die Laudatio gehalten. „Regina Schäfer ist im Düsseldorf Norden längst zu einer Institution geworden. Dabei hat sie die Wurzeln in ihre Heimat Kappes Hamm nie gekappt“, betonte Ehlert. Dass sie ganz nebenbei ihre zu 100% behinderte Tochter aufgezogen und bis zum

heutigen Tage gepflegt hat, ist Inklusion im höchsten Maße. Und Nächstenliebe. Kein Wunder, dass Regina Schäfer 2012 das Bundesverdienstkreuz am Bande vom ehemaligen Oberbürgermeister Dirk Elbers verliehen bekam. Viele Auszeichnungen zieren den Flur ihres

Hauses in Lohausen. Sie ist stolz darauf, zu Recht, und noch immer sehr bodenständig. Bei allem ist sie eines geblieben: Ein herzlicher Mensch mit unglaublicher Energie. Ein Düsseldorfer Original eben! G.S.

Bienen sind Ostern nach Rahm gezogen

Gerade mal 25 Stunden lebten die Bienen in ihrem neuen Haus an der Rahmer St. Hubertuskirche, als sie viel Besuch bekamen. Denn nach der Ostervesper am Ostersonntag weihte Diakon Thomas Löv das neue Bienenhaus ein – unter großer Anteilnahme zahlreicher Gemeindeglieder und Rahmer Bürger.

Uli Bartkowiak, Vorsitzender des Fördervereins St. Hubertus, dankte allen, die bei der Errichtung nach den Originalplänen (der NORDBOTE berichtete) geholfen hatten – neben den Sponsoren vor allem Koordinator Wolger Steinberg und Architekt Dieter Düster. Die Imker Anton und Reinhard Dittmann erhielten den Schlüssel. Bartkowiak wies auf die symbolische Bedeutung des Bienenhauses hin: In einem Haus lebten viele Völker. „Auch wenn die Völ-

ker immer wieder ausfliegen, so wissen sie doch, wo sie hingehören.“ Es biete Platz für verschiedene Glaubensrichtungen. Das Bienenhaus, so Düster, sei ein Stück Heimat – und Heimat könne man nicht hoch genug schätzen. Noch nicht verplombt ist die Urkundenrolle mit den Bauzeichnungen. Erst wenn das Haus vollkommen finanziert sei – Spenden sind noch herzlich willkommen –, werde es verschweißt, erklärte der Vorsitzende des Fördervereins.

Nachdem Diakon Löv das Haus von allen Seiten gesegnet hat, trafen sich die Rahmer auf der Wiese hinter dem Pfarrheim. Hier hatten die Pfadfinder ein großes Osterfeuer entfacht. Bei leckeren Getränken, Brezeln und natürlich Ostereiern kamen alle miteinander schnell ins Gespräch. sam



Viele Rahmer Bürger waren gekommen, um die neuen Bienen im Haus nach historischem Vorbild vor der Kirche zu begrüßen. Fotos: sam

Diakon Thomas Löv segnete das neue Bienenhaus, das auf Betreiben des St. Hubertus-Fördervereins wieder errichtet wurde.

Alexandra Jockel
Steuerberaterin

Düsseldorfer Landstr. 234
47259 Duisburg

Tel: 0203 / 80 58 380
Fax: 0203 / 80 58 383

E-Mail: info@taxlenz.de

www.taxlenz.de



Sanierung Hubertuskapelle

Bereits im 15. Jahrhundert wird über eine Hubertuskapelle anstelle der heutigen Kapelle gegenüber Gut Großwinkelhausen (Reiterhof Sonnen) berichtet. Das heutige Gebäude ist in der 2. Hälfte des 18. Jahrhunderts im barocken Baustil errichtet worden. Die Kapellen gehörten zum Rittersitz Großwinkelhausen, der durch Heirat in den Besitz der Grafen Hatzfeld geraten war.

Früher zogen die jährlichen Fronleichnamprozessionen und auch eine große Bittprozession mit Schulkindern und dem Duisburger Schützen-Reitercorps zur Hubertuskapelle. Diese Prozessionen wurden jedoch 1967 wegen des schlechten Zustandes der Kapelle eingestellt. Eine Renovierung erfolgte 1981/82, nachdem Graf Hatzfeld die Kapelle der Stadt Düsseldorf als

Schenkung übereignet hatte. Es wurden aber nur die dringendsten Sanierungsarbeiten durchgeführt. Im Laufe der Jahre verlor die Kapelle wieder an Aufmerksamkeit. Mit dem Bau der B 8n lag sie für Radler und Wanderer nur noch an einer Sackgasse, war aber jetzt als Landmarke und als Entree in die Landeshauptstadt von der 4spurigen Schnellstraße her gut sichtbar. Andererseits verlor sie durch nebenan errichtete landwirtschaftliche Gebäude und abgestellte Pferdeanhänger ihre Alleinstellung in der Landschaft. Heimatfreunde, Bürger und lokale Politiker gründeten 2013 einen Förderverein. Die Bezirksvertretung 5 stellte Mittel zur Verfügung, um eine grundlegende Sanierung der Kapelle in Angriff zu nehmen. Mit diesen Arbeiten, die auf



Die zwecks grundlegender Sanierung eingerüstete und verhüllte Hubertuskapelle bei Großwinkelhausen. Das hölzerne Glockentürmchen steht links neben der Baustelle. Foto: H.S.

mehrere Hunderttausend Euro veranschlagt sind, ist jetzt begonnen worden (unser Foto). Weiteres bürger-

schaftliches Engagement, Sponsoren und Spenden sind erforderlich, um das Werk zu vollenden und es

auch im Inneren wieder angemessen und würdig auszustatten. H.S.

Bereichern Sie Ihren Garten mit unseren Rosenpflanzen.

Über 50 verschiedene Sorten in allen Farben und Wuchsformen warten in unserem Rosengarten auf Sie!

Rosen Ruland
Grüner Weg 55
47269 Duisburg-Rahm
Telefon 0203 - 76 37 93
www.rosen-ruland.de

EMOTIONEN SEIT 1955

Redaktions- und Anzeigenschluss:
15.04.2016

Nächster Erscheinungstermin:
22.04.2016

NORD•BOTE Impressum

<p>Herausgeber, verantwortlich für Inhalt und Anzeigen</p>	<p>Dietmar Oelsner Lintorfer Waldstraße 1 40489 Düsseldorf-Angermund Tel. 0203-74 20 210, Fax 0203-74 20 222 Mobil 0170-413 94 33, E-Mail: info@nordbote.info www.nordbote.info</p>
<p>Redaktionelle Mitarbeit: Angermund, Kaiserswerth, Wittlaer</p>	<p>Gabriele Schreckenberg (GS) Tel. 0203-7 12 00 96</p>
<p>Stockum, Lohausen, Kaiserswerth</p>	<p>Heinrich Sövegarto (HS) Tel. 0211-40 05 15</p>
<p>Duisburg-Süd</p>	<p>Sabine Merz (sam) Tel. 0203-7135135</p>
<p>Kleinanzeigen Kleinanzeigenannahme unter der Tel.-Nr.: 04355-1817464</p>	<p>Stefanie Hoffmann Fax 0203-74 20 222 E-Mail: nordbote@arcor.de</p>
<p>Layout und Satz</p>	<p>Dietmar Oelsner Lintorfer Waldstr. 1 40489 Düsseldorf Tel. 0203-7420210 Fax 0203-7420222</p>
<p>Druck</p>	<p>Weiss Druck GmbH & Co. KG Hans-Georg-Weiss-Str. 7 52156 Monschau Tel. 02472-982-0</p>
<p>Vertrieb</p>	<p>Werbeagentur Mader Bürgermeister-Pütz-Straße 13 47137 Duisburg Tel. 0203-43 88 84</p>
<p>Verteilung in</p>	<p>Angermund, Kalkum, Wittlaer, Kaiserswerth, Lohausen, Stockum, Golzheim, DU-Rahm, DU-Serm, DU-Ungelsheim, DU-Hückingen</p>
<p>Nachdruck der Zeitung NORDBOTE, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers!</p>	

Reibungspunkte Kaiserswerther Markt

Zur Neugestaltung des Kaiserswerther Marktes hat es in den letzten Wochen getrennte Gespräche von Vertretern der Stadtverwaltung und den von ihr beauftragten Fachplanern gegeben, einmal mit Vertretern der Initiative Kaiserswerther Markt und zum anderen mit der Aktionsgemeinschaft Düsseldorf Heimat- und Bürgervereine (neuer Vorsitzender Architekt Bernhard von Kries) mit Beteiligung des Vorstandes des Heimat- und Bürgervereins Kaiserswerth e. V. Offensichtlich gehen die Meinungen über die Neugestaltung des Kaiserswerther Marktes immer noch auseinander. Die Initiative wünschte die Beibehaltung des erhöhten Mittelstreifens, wenn auch aufgeteilt in drei Bereiche entsprechend den drei sommerlichen Biergärten, mit barrierefreien Durchlässen. Der Vorstand des Heimat- und Bürgervereins wünscht demgegenüber einen durchgehend barrierefreien Markt (was einen Mittelstreifen durch Verwendung unterschiedlicher Pflasterung nicht ausschließt). Man stellt sich eine multifunktionale, vielseitige Nutzung des Kaiserswerther Marktes als Platz vor. Dazu gehöre selbstverständlich auch die Wahrung der Interessen der Anlieger, die Förderung des Einzelhandels und die Erreichbarkeit der Geschäfte

und Arztpraxen. Für Empfänge, Hochzeiten, Märkte, Kundgebungen, Schützenparaden usw. müsse der Platz vor dem Rathaus eine hervorragende Gestaltung erhalten. Die Begrünung des Platzes sollte zur Steigerung der Aufenthaltsqualität erfolgen. In der Stellungnahme des Vorstandes, den Mitgliedern Anfang April zuge stellt, wird dargelegt, dass die Verfremdung des historischen Platzcharakters durch den Bau von zwei Fahrstraßen mit erhöhtem Mittelstreifen in den 1920er Jahren zum Massengütertransport (z. B. Material für den zweigleisigen Ausbau der heutigen U 79 und Kohlen/Koks für das Diakoniewerk) zur damaligen Krananlage an der Uferpromenade zurückgebaut werden müsse.

Wann mit den Arbeiten begonnen werden kann, ist bislang offen. Die Bezirksvertretung 5 hatte von der Verwaltung schon im vergangenen Herbst bis Ende 2015 einen Terminplan erbeten, der aber noch nicht vorliegt. Fertigstellung hatte die Bezirksvertretung bis Mitte 2017 erwartet, was aber nicht mehr realistisch ist. In den städtischen Haushalt 2016 sind keine Mittel speziell für den Kaiserswerther Markt eingestellt. Aus Mitteln der Bezirksvertretung sollten aber € 250 000,- bereit stehen. OB Geisel



Historische Gebäude, interessante und leistungsfähige Gastronomie und Einzelhandel, aber wenig Aufenthaltsqualität auf dem Kaiserswerther Markt, auch für parkplatzsuchende Kundschaft. Foto: H.S.

hatte bei einem Gespräch in Kaiserswerth im vergangenen Jahr für 2017 und 2018 Haushaltsmittel in Aussicht gestellt.

Von größter Bedeutung für die Anlieger, insbesondere für Gastronomie, Einzelhandel und Dienstleister, dürfte der Bau- und Zeitablauf sein. Können die Bauarbeiten so terminiert werden, dass die sommerlichen Biergärten nicht beeinträchtigt oder gar temporär entfallen? Der derzeitige Abwasserkanal unter dem Mittelstreifen

aus den 1920er Jahren soll (wie rund um den Klemensplatz) gebeten hat. Der Nordbote hatte wiederholt darüber berichtet. Dann wäre das Kurzparken in der Tiefgarage unter dem Klemensviertel günstiger als auf dem Kaiserswerther Markt. Soll damit die Anzahl der Kurzparker reduziert werden, als erster Schritt für eine Verkehrsberuhigung auf dem Kaiserswerther Markt? Es scheint noch viele Reibungspunkte zum Thema Kaiserswerther Markt zu geben. H.S.

aus den 1920er Jahren soll (wie rund um den Klemensplatz) gebeten hat. Der Nordbote hatte wiederholt darüber berichtet. Dann wäre das Kurzparken in der Tiefgarage unter dem Klemensviertel günstiger als auf dem Kaiserswerther Markt. Soll damit die Anzahl der Kurzparker reduziert werden, als erster Schritt für eine Verkehrsberuhigung auf dem Kaiserswerther Markt? Es scheint noch viele Reibungspunkte zum Thema Kaiserswerther Markt zu geben. H.S.

TEPPICHREINIGUNG & TEPPICHGALERIE HAMID IN KAISERSWERTH!

Jeder Teppich verdient eine edle Reinigung!



Meister im Teppichhandwerk & im Fachwissen:

Reparatur, Restauration, Reinigung, Fleckenentfernung sowie jegliche Wiederinstandsetzung!

Kostenloser Abhol- & Lieferservice!
Ankauf von alten Teppichen!
Großes Sortiment an erlesenen Teppichen!
Schauen lohnt sich!!!

An St. Swibert 12, 40489 Düsseldorf
Tel.: 0211-73106674, Mobil: 0176-70075243
Fax: 0211-20067693
www.teppichreinigung-hamid.de
info@teppichreinigung-hamid.de

HAMID ABBASI

Vereidigter Sachverständiger der Handwerkskammer Düsseldorf für Teppichreinigung & Teppichreparatur in Kaiserswerth!

An St. Swibert 12 in 40489 Düsseldorf-Kaiserswerth
Tel.: 0211-73106674 • Mobil: 0176-70075243
sv-hamid.abbasi@outlook.com

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD·BOTE
info@nordbote.info www.nordbote.info



Die schönste Zeit des Jahres genießen: Denken Sie besonders bei Kindern auch an den UV-Schutz für die Augen.

Sonnenschutz für die ganze Familie

Für Brillenträger auch mit Sehstärke

Endlich Frühling – jetzt beginnt die schönste Zeit des Jahres, die wir alle am liebsten draußen verbringen. Eine schicke Sonnenbrille gehört natürlich dazu. Brillenträger halten am besten direkt eine in ihrer Sehstärke bereit.

Inhaber Ralf Pingel: „Egal ob Sie kurzsichtig sind oder im Alltag eine Gleitsichtbrille tragen, wir fertigen Ihre Sonnenbrille gerne in Ihrer individuellen Sehstärke – soweit technisch möglich. Und natürlich achten wir auch bei der Fertigung von Sonnenbrillengläsern auf höchste Präzision und vermessen Ihre Augen mit der neuesten Technik. Zwei spezielle Veredelungen legen wir Ihnen für Ihre Sonnenschutzgläser außerdem ans Herz: aus kosmetischen Gründen die Entspiegelung und für mehr Sicherheit den Polarisationsfilter. Dieser steigert Kontraste und schützt die Augen vor Blendung bei reflektierendem Sonnenlicht.“

Übrigens: Bei Pingel Optik erhalten Sie Sonnenbrillen für Ihre ganze Familie – garantiert mit 100% UV-Schutz. Unser Team berät Sie gern!

Düsseldorf · Kaiserswerther Markt 53 · Tel. 94 0108
Düsseldorf · Niederrheinstr. 70-72 · Tel. 65 09 73 52
www.pingel-optik.de



Dr. med. K. Saget
Dr. med. N. Angabini Hautärzte

Allergologie
Venerologie
Hauterkrankungen
Hämorrhoiden
Venenleiden
Krampfadern/Besenreiser
Dermatologisch-kosmetische Behandlungen
Anti-Aging-Beratung
Lasermedizin

Sittardsberger Allee 12
D-47249 Duisburg-Süd
Tel.: (0203) 70 00 11/12
Fax.: (0203) 79 18 05

Sprechzeiten nach Vereinbarung

www.saget-angabini.de

Liebe Dein Lächeln!

Die beste Zahnkorrektur ist die, die man nicht sieht:
Dank der modernen Lingualtechnik wird die Klammer optisch verdeckt auf der Zahnninnenseite angebracht. Wir zeigen Ihnen gerne, wie sich damit auch bei Ihnen schnelle, zahnschonende und faszinierend ästhetische Ergebnisse erzielen lassen – für ein schönes Lächeln in jedem Alter.

www.dr-wilhelmy.de
www.geht-auch-unsichtbar.de

WA Kieferorthopädische Praxis
Dr. Bruno Wilhelmy & DCD (PA) Alberto Aguirre Reid
Lindenstraße 5 • 47249 Duisburg-Buchholz
Telefon: 0203 721033

Bruderschaften spielen beim Fußballturnier

Anstoß ist am 16. April um 10 Uhr auf der Sportanlage des TV Kalkum Wittlaer. Das dürfte ein spannendes Spektakel werden, wenn alle St. Sebastianus Bruderschaften aus Angermund, Kalkum Lintorf, Lohausen, Kaiserswerth und Wittlaer gegeneinander antreten. Viele Gäste und Zuschauer, die die Spieler anfeuern, sind herzlich willkommen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Fußballturnier der Bruderschaften, 16.04. ab 10 Uhr auf der Anlage TV Kalkum Wittlaer, Grenzweg 15 a. G.S.

Anzeigensonderseite

Geschäftsführer der Dr. Spang GmbH präsentiert technische Planungen: Einhausung in Angermund

Mit dem Rhein-Ruhr-Express und dem weiteren Trassenausbau in Angermund kommt endlich Lärmschutz an der seit Jahrzehnten hoch belasteten und dicht getakteten Trasse. Dies schreibt das Gesetz vor.

Wie der Lärmschutz aussehen soll, darüber gehen die Meinungen bei der Deutschen Bahn und der Initiative Angermund weit auseinander. Die Bürgerinitiative lehnt die bisherigen Pläne der Deutschen Bahn, Lärmschutzwände von knapp 5,5m Höhe durch den gesamten Stadtteil zu ziehen, ab. Sie argumentiert, dass aufgrund der Breite der Trasse und der enormen Zugtaktung auf sechs Gleisen Lärmschutzwände nur sehr reduziert wirken. Die Initiative ist sicher, dass aufgrund physikalischer Gesetzmäßigkeiten der meiste Lärm künftig in der Rosenstadt lediglich umverteilt wird. Auch städtebaulich hält sie das Konzept der Deutschen Bahn für äußerst bedenklich.

„Die Berliner Mauer war 3,80 m hoch. In Angermund sollen sogar noch 2 Meter

oben drauf kommen“, stellt Wolfgang Eggerath, 1. stellvertretender Vorsitzender der Initiative heraus. Angermund würde unwiderruflich in Ost und West zerschnitten, Sichtachsen entfallen, Verschattungen drohen und die Rosenstadt obendrein zum Eldorado für Graffiti-Sprayer werden.

Eine effektive und nachhaltige Schallschuttlösung für Angermund – mit diesem Arbeitsauftrag hat die Bürgerinitiative deshalb ein alternatives Szenario von Experten ausarbeiten lassen.

Die Ingenieure der Dr. Spang GmbH haben ein Einhausungskonzept entwickelt, das den Lärm einpackt, Anger und Grundwasser berücksichtigt und städtebaulich verträglich in die Rosenstadt integriert werden kann.

Bislang hatte die Initiative Angermund Auszüge dieser Planung veröffentlicht. Nun bietet sie jedem Angermunder an, sich über die alternative Schallschutzvariante umfassend und aus erster Hand zu informieren. Diplom-Ingenieur und Geschäftsführer Christian

Spang persönlich wird bei einer Bürgerinformationsveranstaltung am 18. April 2016 ab 19:00 Uhr in den Räumen der Werkstatt für angepasste Arbeit (Wacholderstr. 40) diese alternative Lösung vortragen. Die Präsentation umfasst u.a. wesentliche Elemente der Einhausung, Aspekte zur bautechnischen Umsetzung, Bauleistungen und Bauabfolge. Anschließend wird Diplom-Ingenieur Richard Kleinofen von der Initiative Angermund auch zum Schallschutz im äußersten Norden von Angermund referieren. Denn auch dort will die Bürgerinitiative weit mehr Schutz, als die Deutsche Bahn bislang anbietet.

Bürgerinformationsveranstaltung:

„Einhausung für Angermund: Präsentation durch Dr. Spang GmbH“

18. April 2016, ab 19:00 Uhr

In den Räumen der Werkstatt für angepasste Arbeit GmbH Wacholderwegstr. 40, Angermund



Schlecht geschlafen?

Wie wäre es mit einer Schlafberatung?

Cubiculum - Konzepte für gesundes Schlafen in Düsseldorf auf der Nordstraße bietet neben einer umfassenden und kompetenten Schlafberatung, die sich modernster Messmethoden bedient, alles was Sie für einen gesunden Schlaf brauchen.

Das Angebot reicht von Matratzen über Lattenroste bis hin zu orthopädischen Kissen - es bleiben keine Wünsche offen. Das ist auch der Grund, warum sich 95% unserer Kunden auf Anrieb besser beraten fühlen. Schauen Sie bei uns vorbei, damit wir auch Sie überzeugen können!

cubiculum
Konzepte für gesundes Schlafen

Nordstr. 2a • 40477 Düsseldorf
Web: www.cubiculum.de
Tel.: 0211 695561-64

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD·BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

Ihr Partner für alle Druckerzeugnisse!

Kontakt
02 03 | 7 49 88-0
info@bs-gmbh.com
www.bs-gmbh.com

Online-Shop: www.printwiesel.de

BS
Creative
Medientechnik GmbH

LAMER'S
HAIRLOUNGE

Erleben Sie Ihr Haar wie sie es sich schon immer gewünscht haben!

INTERNATIONAL CERTIFIED HAIR COLORIST
REDKEN

MANON SCHEER-LAMER
TEL 0203 74 373 WWW.LAMERS-HAIRLOUNGE.DE

Rahmer Str. 3a // 40489 Düsseldorf-Angermund

BESTATTUNGEN
Familie Klucken

Bestattungsvorsorge

Wir, Ihre Familie Klucken, betrachten den persönlichen Abschied als Chance für eine bleibende gute Erinnerung aber auch als Möglichkeit für einen positiven Neubeginn.

Sprechen Sie mit uns!

Bestattungen Familie Klucken GmbH
Rahmer Str. 13 · 40489 Düsseldorf-Angermund
Mündelheimer Str. 53 · 47259 Duisburg-Huckingen
Tel.: 0203 | 747994 · www.bestattungen-klucken.de

persönlich • engagiert • vor Ort

Petra S. Lohkamp
Rechtsanwältin

Rosenweg 11 Tel. 0203 - 738 46 86
40489 Düsseldorf Fax 0203 - 738 46 88

www.rechtsanwaeltin-lohkamp.de

Outdoorjacken 20% reduziert!

victor's
MODE & MEHR

steilmann
Speestr. 12 • 40885 Ratingen-Lintorf • Tel. 02102-733084

Witzige und ausgefallene Mode in den Größen 34-48. Tücher, Taschen und Vieles mehr!

Andrea`s Fahrschulteam lädt zur Trucker-Party ins „Gleis 3“ ein

Zur Trucker-Party lädt Andrea`s-Fahrschulteam an diesem Samstag, 9. April, ins „Gleis 3“ ein. Beim Trucker-Dinner und mit Live-Musik von der Band „Tom Frost“ kann man ab 20 Uhr an der Angermunder Straße 2 in 47269 Duisburg-Großenbaum neben relaxen und feiern auch neue Kontakte knüpfen oder bereits bestehende vertiefen.

Freuen dürfen sich die Gäste auf die Line-Dancer des TV Angermund. Gerne sind auch andere Line-Dance-Gruppen willkommen, die zur Musik von „Tom Frost“

ihre Tanzbeine schwingen möchten. „Tom Frost“ kommt als Trio aus Hattingen und hat heiße Country-Musik im Gepäck. Bei einem Tresor-Gewinnspiel, bei dem ein großer Teil für einen guten Zweck gespendet wird, können die Gäste tolle Preise gewinnen.

Infos zur Ausbildung
„Auf lockere Art und Weise können an diesem Abend Interessenten mit ihren potenziellen neuen Chefs ins Gespräch kommen“, so Andrea Bahr, die die Fahrshule in Huckingen betreibt. Denn sie bildet mit ihrem

insgesamt 20-köpfigen Team nicht nur Lkw- und Busfahrer umfassend aus, sondern sie vermittelt in diesem Bereich auch Arbeitsplätze - insgesamt werden 40.000 Bus- und Lkw-Fahrer deutschlandweit gesucht. Auch Spediteure und Busunternehmer sind deshalb willkommen.

Andrea`s Event-Team bietet bei der Party die Gelegenheit, sich umfassend über die Ausbildung zum Bus- oder Lkw-Fahrer zu informieren. Neben dem Fahren mit großen Geräten vermitteln die Experten den

Auszubildenden unter anderem auch wichtige Formen des Auftretens und worauf man bezüglich Schmuggelbanden heute achten muss. Ein anderes wichtiges Thema ist das Eco-Training, spritsparende Fahrweise. Für den gewerblichen Bus- und Güterverkehr sind 140 Schulungsstunden notwendig, bevor die Prüfung vor der IHK abgelegt werden kann. Übrigens: Wer den Führerschein noch nach dem alten Gesetz abgelegt

hat und neben Pkw auch einen 7,5-Tonner fahren darf, müsste nur eine Schulung à 35 Stunden machen, um fit für den gewerblichen Bereich zu werden. Stellangebote gibt es unter anderem als Kleinlogistikfachkraft, hier können die erfolgreichen Absolventen als Servicefahrer (etwa als Begleiter von Schwertransporten) oder als Pizza-Boten aktiv werden. sam



„Tom Frost“ wird am Samstag für gute Musik im „Gleis 3“ sorgen.

Foto: Privat

TRUCKER PARTY

9.04.16
GLEIS 3, 20 Uhr

Seid Ihr bereit, mit uns zu feiern?

Samstag, 9. APRIL 2016 ab 20 Uhr
bei **Live Musik** von der Band „Tom Frost“
und **Trucker Dinner**.

Wir freuen uns!
Euer Andrea's Event-Team.

GLEIS 3
Angermunder Str. 2
47269 Duisburg

www.andreas-fahrschulteam.de

In acht Tagen beginnt die Freibadsaison

Das wohl kleinste Freibad Düsseldorfs liegt in Kaiserswerth. Es hat im vergangenen Jahr seinen 80. Geburtstag gefeiert und ist dank seines emsigen Fördervereins „Flossen weg“ alles andere als eine alte Dame, aber vielmehr Treffpunkt für junge Familien, eine große Zahl von Stammschwimmern, die zum Teil das ehemalige Diakoniebad aus Mitte der 30-er und 40-er Jahre noch mit eiskaltem, weil ungeheiztem Wasser kennen.

Das hat sich längst geändert, denn das Kaiserswerther Freibad wird jedes Jahr sensibel renoviert. Auf angenehme 22° ist das Schwimmbad längst beheizt. Je nachdem, wie viele finanziellen Mittel zur Verfügung stehen, wird saniert. Mal die sanitären Anlagen, mal die Umkleidekabinen, mal die Innenhaut des Schwimmbades.

Am 16. April wird die Freibadsaison in diesem Jahr eröffnet. Das traditionelle Anschwimmen ist Startschuss in die warme Saison und wird von zahlreichen Fans genutzt, um als erste in das herrliche Nass zu springen. Um 13 Uhr geht es an diesem Tag los. Schwimmkurse können gebucht werden, die



Wann wird's mal wieder richtig Sommer? Spätestens beim Anschwimmen im Kaiserswerther Freibad. Foto: G.S.

fast jedes Jahr umfangreicher werden. Angefangen mit der Wassergewöhnung für den Nachwuchs bis hin zu Kraulkursen und Aquafitness für Erwachsene steht alles auf dem Programm. Mitgliedskarten von Flossen weg können erworben werden, die die kommende Freibadsaison sichern. Nachdem hoffentlich milden Winter dürfte ein heißer

Sommer nicht nur für die Betreiber des kleinsten und beliebten Kaiserswerther Freibades ein Segen sein! Anschwimmen im Kaiserswerther Freibad, 16.4. ab 13 Uhr, Eintritt ist frei. Es gibt Grilllagen, Kaffee und Kuchen. Freibad Flossen weg, Kreuzbergstr. 33 in Kaiserswerth, www.flossen-weg.de G.S.

Bruno Goller und B. & H. Becher

Mit dem „Kunstarchiv Kaiserswerth“ verfügt die ehemalige, historische Reichsstadt schon seit rund 15 Jahren über ein kleines, aber feines Kunstmuseum mit hochwertigen Werken von Weltrang, sozusagen ein „Ableger“ vom Kunstpalast am Ehrenhof. Es mag bislang lokal noch nicht so sehr beachtet worden sein, weil es einerseits hier nicht werksam in Medien auftritt (der NORDBOTE berichtete aber wiederholt darüber), andererseits auch nur wenige Stunden in der Woche geöffnet hat (derzeit Do 16-17, So 14-17 Uhr) und man dann oft doch vor verschlossener Tür steht, die auch nur über den Hof zu erreichen ist, ohne entsprechenden Hinweis. Dieses kleine Kunstmuseum befindet sich im ehemaligen, his-

torischen Schulgebäude am Stiftsplatz. Es ist das älteste Schulgebäude in Düsseldorf und hervorragend restauriert, allein schon deswegen einen Besuch wert. Vorrangig hängen dort Gemälde von Bruno Goller (1901-1998), ein Künstler, der in Düsseldorf wirkte, lehrte und lebte. Im Wechsel werden aber auch Werke anderer Künstler mit Bezug zu Düsseldorf ausgestellt. Ständig hängen dort auch einige Industriefotos von Bernd und Hilla Becher, Fotografen von internationalem Rang, die die Düsseldorfer Kunstakademie zu einer bedeutenden Schule für Fotografen erhoben haben („Becher-Schule“).

Im Anbau neueren Datums der erwähnten alten Schule befindet sich das „Becher-Archiv“, in dem Hilla Becher

bis zu ihrem Tod im vergangenen Jahr auch lebte. In diesem Zusammenhang und durch das Düsseldorfer „Foto-Weekend“ Mitte Februar, an dem sich neben vielen Düsseldorfer Galerien und Instituten auch das „Kaiserswerther Kunstarchiv“ beteiligte, weckte das Kunstarchiv etwas mehr Aufmerksamkeit. Derzeit stellt sich auch die Frage, welche Nutzung die Räume des „Becher-Archivs“ nebenan erfahren, wenn es in ungefähr zwei Jahren geräumt sein sollte. Hinnerk Meyer, Vorsitzender des Fördervereins Kaiserpfalz Kaiserswerth e.V., könnte sich hier, neben dem „Kunstarchiv“, ein „Kulturhaus Kaiserswerth“ vorstellen, das allen Kaiserswerther Vereinen zur Verfügung steht. H.S.



Die Ecke mit Industriefotos von Bernd (1931-2007) und Hilla (1934-2015) Becher im „Kunstarchiv Kaiserswerth“. Foto: H.S.

DUE MANI

Aktionstage vom 09. bis 16.04.2016

Wir räumen unser Lager
-50% auf den vormals reduzierten Preis

Zusätzlich erhalten unsere Kunden
10% Nachlass auf die aktuelle Frühjahrs-/
Sommerkollektion

Schauen Sie vorbei – es lohnt sich
DUE Mani Kaiserswerther Markt 30
40489 Düsseldorf / Telefon: 0211 404599
www.due-mani.de
Mo. – Fr. 10 bis 19 Uhr; Sa. 10 bis 15 Uhr

120% lino, 0039 Italy, Allude, AnneClaire, Beaumont, Cappellini, Closed, Friendly Hunting, Jan Mayen, Mabrun, Nvsco, Peserico, Philo-sofie, Reptile's House, Robert Friedman, Seductive, Soluzione, Steffen Schraut, White T, u.a.

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



DER PERFEKTE GESCHÄFTSPARTNER.



Abbildung zeigt Sonderausstattung

mtl. Nettoleasingrate
ab 119,00 €¹

Der ŠKODA Octavia Combi.

Mit ihm stimmen die Bilanzen. Schließlich spielt Wirtschaftlichkeit für ihn eine große Rolle. Gleichzeitig legt er viel Wert auf Komfort, Qualität und Raum. Dabei punktet er mit einem äußerst attraktiven Preis-Wert-Verhältnis. Kurz: die perfekte Geschäftsbeziehung.

Ein Angebot der ŠKODA Leasing¹:

ŠKODA Octavia Combi 1,2 I TSI, 63 kW (86 PS)

Sonderzahlung	584,- € (netto)	Vertragslaufzeit	36 Monate
Jährliche Fahrleistung	10.000 km	Mtl. Leasingrate	119,- € (netto)

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts: 6,1 - 6,0; außerorts: 4,2 - 4,0; kombiniert: 4,9 - 4,7; CO₂-Emission, kombiniert: 114 - 110 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007), Effizienzklasse B.

¹Ein Angebot der ŠKODA Leasing, Zweigniederlassung der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt.

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in l/100 km, innerorts: 8,4-4,6; außerorts: 5,7-3,3; kombiniert: 6,7-3,8; CO₂-Emission, kombiniert: 156-99 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007), Effizienzklasse D-A+

AH Adelbert Moll GmbH & Co.KG
Ikarusstrasse 20, 40474 Düsseldorf
Tel.: 0211 9446-2130
Fax: 0221 9446-2131
info@moll.de

Autohaus Moll Kaarst GmbH
Königsberger Straße 2, 41564 Kaarst
Tel.: 02131 9600-0
Fax: 02131 9600-92
info@moll.de, www.moll.de

Exkursion nach Lintorf

Vor der Eingemeindung nach Düsseldorf am 1. Januar 1975 gehörten die selbstständige Gemeinde Wittlaer-Kalkum und die Stadt Angermund zum Gemeindeverband „Angerland“ im Kreis Mettmann. Die Verwaltung des „Amtes Angerland“ war in Lintorf ansässig. Urkundlich erwähnt wird Lintorf bereits im Jahr 1052. Für morgen, Samstag, den 9. April, lädt der Heimat- und Bürgerverein Kaiserswerth e. V. zu ei-

ner Halbtags-Exkursion nach Lintorf ein. Manfred Buer wird durch den historischen Kern der ehemaligen „Angerland-Metropole“ führen und zeigen, dass dieser heute nicht mehr so im Mittelpunkt stehende, aber dennoch sehenswerte Stadtteil von Ratingen einiges an Historie aufzuweisen hat, die er durch Anekdoten zusätzlich beleben wird. Wer wusste schon, dass hier weltweit die erste Trinkerheilstätte gegründet wurde und

dabei noch mit finanzieller Unterstützung eines Schnapsfabrikanten? Der Rundgang beginnt im Sitzungssaal des ehemaligen Rathauses. Neben den beiden alten Kirchen, dem Bürgerhof, dem Mühlengut Helpenstein und dem Becker Hof gibt es noch vieles anderes zu sehen und zu berichten. Treffpunkt ist in Kaiserswerth am Klemensplatz am 9. April um 13.20 Uhr. Mit den Buslinien 749 und 755 geht es dann nach

Lintorf (Umsteigen in Ratingen, Kaiserswerther Straße). Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Fahrschein Preisstufe B (Barenticket, Ticket 2000) erforderlich. Außer den Fahrkosten entstehen keine weiteren Kosten, es sei denn, man nimmt nach gelungener Führung noch die Lintorfer Gastronomie in Anspruch. Ein Ausklängen der Exkursion bei gemeinsamen Kaffeetrinken ist vorgesehen. H.S.

Ahlemann neuer Schriftführer

Der Bürgerverein Huckingen hat einen neuen Schriftführer: Dietmar Ahlemann übernahm bei der Jahreshauptversammlung im Steinhof das Amt von Ulrich Varwig, der den Verein als Beisitzer weiterhin unterstützt. Auch Anne Dethlefs und Gerhard Schäfer wurden einstimmig als Beisitzer bestätigt.

Nicht so einmütig war die Diskussion über die Übernahme zusätzlicher Geschäftsfelder innerhalb der Steinhof-Unternehmergesellschaft (Mini-GmbH), bei der der Trägerverein 50 Prozent der Gesellschaftsanteile hält – der NORDBOTE wird das Konzept in einer der nächsten Ausgaben noch ausführlich vorstellen. Als kommissarischer Vorsitzender des Trägervereins erklärte Arno Eich, warum für die seit sieben Jahren bestehende Unternehmengesellschaft jetzt eine Geschäftsführerin, ein Techniker und ein Auszubildender eingestellt worden seien: Der Schwerpunkt des Steinhofs liege nach wie vor auf dem ehrenamtlichen Engagement. Doch das Kultur- und Bürgerzentrum müsse auch wirtschaftlich geführt werden. Diese Symbiose aus Geschäftsbetrieb und Ehrenamt sei nicht ausschließlich ehrenamtlich zu leisten – „wir müssen uns zwingend und dringend entlasten.“

Alle Einnahmen, die dem gewerblichen Bereich zuzuordnen seien, sicherten die Heimat Vereine. Die Personaleinstellungen seien notwendig gewesen, um den gewerblichen Bereich der Unternehmengesellschaft besser bearbeiten zu können, beispielsweise durch mehr Akquise bei den Vermietungen. Dieser Gewinn sei bislang an die Caterer geflossen. Auch der eingestellte



Sein Amt als Schriftführer legte Ulrich Varwig (2. von links) nieder, aber er unterstützt den Bürgerverein Huckingen weiterhin als Beisitzer. Sein Nachfolger ist Dietmar Ahlemann, der gemeinsam mit Harald Haarmann, Rita Fischer, Rolf Peters und Horst Arens (von links) den Verein leitet. Foto: sam

Techniker helfe Überschüsse zu generieren, um beispielsweise von den Mitgliedsvereinen nicht höhere Nutzungsgebühren nehmen zu müssen, denn der Steinhof bekomme keine Fördermittel.

Diese Neuerung stieß beim Vorsitzenden des Bürgervereins Huckingen, Rolf Peters, auf Unverständnis. Warum seien die Mitglieder nicht vorher gefragt worden? Der Bürgerverein müsse zwei Konzerte oder Veranstaltungen im Jahr durchführen, um seine jährlichen Kosten für den Steinhof in Höhe von 3.800 Euro wieder reinzuholen. Es sei aber schwer, Termine für eigene Veranstaltungen zu erhalten. Die Vereine hätten den Steinhof geschaffen, es sei ein Bürger- und Kulturzentrum. Er habe aber den Eindruck, dass das bürgerschaftliche Engagement vernachlässigt werde.

Eich erwiderte in der hoch emotionalen Diskussion, dass die Entscheidung im Vorstand im Einvernehmen

mit dem Beirat gefallen sei, der über großen Sachverstand verfüge: „Ein Vorstand muss handlungsfähig sein.“ Die Kulturtermine hätten eine Vorlaufzeit von einhalb Jahren in der Planung – deshalb würden die Mitgliedsvereine frühzeitig nach ihren Wünschen gefragt und hätten Vorrang. Der Steinhof müsse sich zwingend auch aus externen Vermietungen finanzieren. Wer mit seiner und der ehrenamtlichen Arbeit des Vorstands nicht zufrieden sei, so Eich, könne die Möglichkeit der Abwahl bei der Mitgliederversammlung nutzen. „Ich übe mein Amt gerne und mit Überzeugung aus. Aber ich brauche den Steinhof nicht zwingend.“

631 Mitglieder
Der Bürgerverein Huckingen zählt 631 Mitglieder. Peters wies bei den Berichten des Vorstands noch einmal auf die Petition gegen die geplante Bebauung am alten Angerbach hin. Dadurch solle die Meinung der Bür-

ger dokumentiert und der Druck auf die Politiker im Laufe der nächsten Tage und Wochen erhöht werden. Das Steinerne Kreuz sei massiv renovierungsbedürftig – dafür sei ein Zuschuss bei der Bezirksvertretung beantragt worden. Enttäuscht zeigte sich Peters von der Politik, dass die Anbindung an den Mannesmannacker in absehbarer Zeit wohl nicht kommen werde. Der Bürgerverein Huckingen befürwortete das geplante XXL-Bad, da die beiden bestehenden Hallenbäder sehr marode seien.

Der traditionelle Jazz-Frühschoppen ist am 14. August im Steinhof geplant. Am ehemaligen Butendorfer Hof, wo heute der Edeka Angerbogen steht, soll eine historische Tafel aufgestellt werden. Gespannt dürfen alle sein, welche Schätze bei den Ausgrabungen auf dem ehemaligen Schulhof gefunden werden. sam

50 Jahre KSV

1966 gegründet, feiert der Kaiserswerther Sportverein (KSV) sein 50-jähriges Bestehen. Das wird am 21. und 22. Mai groß gefeiert, und zwar mit allen Freunden, Förderern und Mitgliedern. Ein Festzelt an der „Alten Rheinfähre“ wird extra aufgestellt, wo Life Bands spielen, so etwa die „Köbes Underground“, die bei den Stunksitzungen in Köln jedes Mal für die Extra Stimmung sorgen. Dass bei dem zweitägigen Fest auch Sport auf dem Programm steht, verwundert nicht.

Am 21. November 1966 gegründet

Schon zu Beginn der 60-er Jahre wunderten sich viele, dass Kaiserswerth keinen eigenen Sportverein hat. Als dann 21 Herren und Damen, zumeist Kaiserswerther, in einer Gaststätte am Abend des 21. November 1966 zusammensaßen, zettelten sie die Gründung eines eigenen Sportvereins an, dem KSV. Mit dem eher bescheidenen Startkapital von 155 DM begannen sie, den Verein aufzuziehen. Gymnastik für Herren, Fußball

und Tischtennis waren die ersten Angebote. Ja, es scheint, dass die Herren der Schöpfung in den 60-er Jahren mehr für ihre Fitness getan haben als die weibliche Welt. Das änderte sich in den kommenden Jahren gewaltig.

Da es in Kaiserswerth keine Sporthalle gab, war der Lohhauser Sportplatz Ausweich. Tischtennis wurde in einer Garage gespielt und sogar im Saale der Katholischen Kirchengemeinde. Da gab dann schon der liebe Gott dem Sport seinen Segen.

Was für ein Glück, dass später ein Sportplatz an der Niederrheinstraße hinzukam, der erst vor wenigen Jahren in den großen Parkplatz umgewandelt wurde.

Dass inzwischen auch das Angebot an Kinder- und Jugendsport breit gefächert sein kann, ist dem unermüdlichen Engagement eines nimmermüden Vorstandes zu verdanken. In Ausgabe 7 am 22. April werden wir ausführlich auf die Geschichte des Kaiserswerther Sportvereins (KSV) eingehen. G.S.

EIN LEBEN FÜR DIE KUNST.
Grabgestaltung von Ihren Friedhofsgärtnern: Individuell wie das Leben!

BdF
Bund deutscher Friedhofsgärtner

www.top-grabpflege.de
info@top-grabpflege.de

Friedhofsgärtnerei Peter Borges
Friedhofsweg 2b · 40489 Düsseldorf-Kalkum
Tel.: 0211 40 13 35

Wir sanieren Ihr Bad nett & komplett!

Wallrath Fliesentechnik
Meisterbetrieb für moderne Fliesenverlegung

WALLRATH FLIESENTECHNIK
Heerdter Landstr. 88
40549 Düsseldorf

TROCKENBAU
ALTBAUSANIERUNG
MAUER & PUTZARBEITEN
EXKLUSIVE KOMPLETTBÄDER
BALKON- & TERRASSENSANIERUNG

Tel.: 0211 / 50 47 240
Mobil: 0160 / 970 655 11

www.wallrath-fliesentechnik.de

BIOHAUS®
Manchmal weiss man erst was man sucht, wenn man es gefunden hat.

Saisonale Angebote im 14-tägigen Wechsel finden Sie bei uns im Netz unter www.biohaus-muelheim.de

Lyding GmbH - Biohaus Lohausen
Niederrheinstr. 71 - 40474 Düsseldorf - Lohausen - Tel: 0211/98483601
Öffnungszeiten: Mo-Fr: 08:00 - 20:00 Uhr - Sa: 08:00 - 18:00 Uhr

Martin Walker
Eskapaden
Der achte Fall für Bruno
Chef de police
Roman · Diogenes

Lesung mit Martin Walker

Moderation und Lesung in deutsch: Margarete von Schwarzkopf

am Montag, 02.05.2016, um 19 Uhr

Ein idyllisches Geburtstagsfest auf dem Schloss des Krieger- und Fliegerhelden Desaix, und Bruno darf mitfeiern! Doch statt mit einem Feuerwerk endet der Abend mit dem überraschenden Tod vom besten Freund des Jubilars, und schon ist der Chef de police wieder im Dienst. Brunos Ermittlungen führen ihn in traditionsreiche Weinberge und auf vermintes Gelände: Desaix' weitverzweigte Familie.

Das Hotel MutterHaus bietet Ihnen an diesem Abend (inkl.) von 19.00 – 19.30 Uhr ein erlesenes Glas Wein aus dem Perigord und kleine Fingerfood-Häppchen nach Rezepten aus Martin Walker / Brunos Kochbuch. Die Lesung beginnt danach um 19.30 Uhr.

Eintritt: 25 €

Eine gemeinsame Veranstaltung von Kaiserswerther Buchhandlung und Hotel MutterHaus.

Kartenvorverkauf:
Kaiserswerther Buchhandlung
Alte Landstraße 179
40489 Düsseldorf
Tel.: 0211/4092101
www.kaiserswerther-buchhandlung.de

Veranstaltungsort:
Hotel MutterHaus
Geschwister-Aufricht-Str. 1
40489 Düsseldorf
Tel.: 0211/61727-0
www.hotel-mutterhaus.de

Haus & Garten

Anzeigensonderseite

Schöner Wohnen!

Gartenplanung & Gestaltung
planen | bauen | pflegen
kundenorientiert | individuell | naturnah

www.gartenplanungduisburg.de

Stefan Supper
staatl. gepr. Agrarbetriebswirt
Ihr Experte für Garten & Landschaft

Im Licht 8
47279 Duisburg

Telefon 0203-604 93 38
Mobil 0152-03 63 69 64

Chef-Volkswirtin, Entertainer und leckeres Essen beim 33. Landhaustreff

Vor diesem Landhaustreff bei Milser hatte der sonst so routinierte Manni Breuckmann „ein bisschen Bammel“. Zu Gast hatte er Dr. Gertrud R. Traud, die seit zehn Jahren Chef-Volkswirtin/Leiterin Research der Landesbank Hessen-Thüringen (Helaba) ist. Doch die „totale Streberin“ machte es dem ehemaligen Radiomoderator leicht und ließ sich gerne in ein kurzweiliges Gespräch verwickeln, dem die 110 Gäste zwischen Vorspeise und Hauptgang gerne lauschten. Nach Panzerotti (Teigtaschen), die mit Birnen und Taleggio (italienischem Käse) gefüllt waren und in Gorgonzolasauce serviert wurden, begrüßte Breuckmann Gertrud Traud, die einzige Frau in dieser Position in Deutschland. Sie zeigte sich dankbar, dass sie als erste in ihrer Familie Abitur machen durfte. Zunächst studierte sie Bio – doch als Lehrerin „hätte ich mich zu Tode gelangweilt, weil mich die Aorta des Frosches nicht

interessiert.“ Darum studierte sie dann in Mainz und Michigan VWL, promovierte und machte sowohl beim Bankhaus Julius Bär als auch bei der Bankgesellschaft Berlin Station. Beinahe hätte sie eine Professur an einer Fachhochschule angenommen, doch auch da habe sie Langeweile befürchtet. „Ich bin ein totaler Streber“, gab sie unumwunden zu. Breuckmann war beeindruckt: „Das ist die schärfste Variante, wenn man sich dazu vor Freude strahlend bekennt!“ Nur zehn Prozent der Deutschen haben laut der Powerfrau Aktien – die meisten wollen Sicherheit, haben Angst vor Risiken und halten Schwankungen nicht aus. Ihr Rat: jetzt einsteigen und verkaufen, wenn der DAX bei 12.000 liegt. Ihr Lieblingsthema ist Mario Draghi, ihr „spezieller Freund“. Die Geldpolitik des Präsidenten der Europäischen Zentralbank hält Gertrud Traud für fatal: „Mit dieser Niedrigzinspolitik

will er erreichen, dass die Schulden ihren realen Wert verlieren. Die Sparer bezahlen das alles.“ Neben einem steigenden Ölpreis forderte sie für Europa etwas in der Art der „Agenda 2010“. Breuckmanns Zwischenruf: „Daran ist die SPD kaputt gegangen“ erwiderte die Chef-Volkswirtin: „Aber Deutschland genesen.“ Nach dem Kalbsfilet mit Pfifferlingen und Cherrytomaten, mit Kartoffeltörtchen und Gemüsebeilage begeisterte der Sänger Cornelius Fanel aus Datteln die Gäste. Mit seiner prägnanten Ausstrahlung und unverwechselbaren Stimme – unter anderem bekannt aus der Casting-Show The Voice of Germany – zog er rasch das Publikum in seinen Bann. Volare, New York, New York und What A Wonderful World waren ein herrlicher Ausklang des Abends, der abschließend noch mit einer köstlichen Mascarponecreme mit Erdbeeren stimmig abgerundet wurde.

Müssen Sie hobeln, bohren, stechen?
Erst mal mit dem Tischler sprechen!

Tischlerei Klaus Krey Niederrheinstr.172-180
Tel 0211/ 43 17 63 www.kkrey.de

abschiedsshopping
verlängert bis zum 16. April 2016

alle ausstellungsstücke wegen geschäftsaufgabe nochmals drastisch bis zu 63% reduziert.

hansen skandinavische möbel
Rurstraße 16 (hinter IKEA) 41564 kaarst · (02131) 67401
www.hansen-moebel.de
offen für sie: di.-fr.10-18.30h · sa.10-16h · montags geschlossen

Wohnungswechsel ohne Umzug?

BACKES MALERHANDWERK

(02 03) 72 71 71
Mobil: (0172) 240 299 6
Buchholzstr. 39, Duisburg www.backes-du.de

Wir gestalten für Sie mit den schönsten Farben und Tapeten der Welt. Durch Zusammenspiel von Form und Farbe, Muster und Struktur, setzen wir in Ihrer Wohnung neue Akzente. Den Umzug können Sie sich sparen.

fire-box zum Nachrüsten der offenen Feuerstelle

KACHEL+KAMIN
Reiner Schepers GmbH
Essenberger Str.1
47228 Duisburg-Rheinhausen
TEL: 02065 / 61066
kamine-schepers@arcor.de
www.kachel-kamin-gmbh.de

Fliesen Schilling

Inh. Thorsten Panz
Römerstraße 70
47249 Duisburg
Telefon (0203) 702031
Telefax (0203) 702034
eMail: info@fliesenschilling.de
Internet: www.fliesenschilling.de

Geschäftszeiten:
Montag-Freitag 9.00-18.00 Uhr
Samstag 9.00-12.00 Uhr



Die Hoteliers Rolf Milser (links) und Antonio Pelle (rechts) begrüßten Moderator Manni Breuckmann, Promi-Gast Gertrud Traud und „Voice of Germany“-Teilnehmer Fanel Cornelius (von links). Unter den Gästen waren erstmals auch Ex-Schalkler Martin Max und Rüdiger Abramczik.
Foto: sam

derglasdiscounter.de
Glasduschen. Glastüren. Accessoires.

Besuchen Sie unsere große Ausstellung!

Der Spezialist für Ganzglasduschen!

Das volle Programm

- Glasduschen
- Glastüren
- Glasschiebetüren
- Glasraumabtrennungen
- Glasvordächer
- Maßspiegel
- Bad-Accessoires
- Beschläge rund ums Glas
- Küchen-Rückwände
- Große Auswahl
- Umfangreiches Lager

Weißdornstraße 17
47269 Duisburg
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr und Sa. 9 - 14 Uhr

Fon 0203/60 88 88-30
info@derglasdiscounter.de

Die nächste Kaiserswerther Sommernacht kommt bestimmt

Das ist so eine Sache mit den Traditionen. Alles, was im Rheinland zweimal gefeiert wird, hat schon Tradition. Dass es Ausnahmen von der Regel gibt, beweist die Kaiserswerther Sommernacht. Zweimal hat sie stattgefunden, im August 2014 und 2015, und nun ist

der Modus auf alle zwei Jahre umgestellt worden. Hintergrund ist, dass sich die Mehrheit der Veranstalter gegen eine jährliche Sommernacht ausgesprochen hat, weil gerade auch in 2016 sehr viel auf dem Veranstaltungsprogramm steht. Die Fußballeuropameister-

schaft, ein NRW-Fest in Düsseldorf, vieles mehr. Die gute Nachricht: Der Termin zur 3. Kaiserswerther Sommernacht steht nun fest. Es ist der 24. Juni 2017! Grund, sich auf den übernächsten Sommer zu freuen. Doch vorher warten wir auf den Frühling. G.S.

www.alfons-weber-gmbh.com

Alfons Weber GmbH seit 1926
Heizung - Sanitär

Innovative Heiztechnik
Öl- und Gasheizsysteme · Wärmepumpen
Pelletanlagen · Solartechnik

Individuelle Bäder
Beratung · Badplanung
Hand in Hand mit unseren Partnerunternehmen

Kundendienst
TV-Kanaluntersuchung · Rohrreinigung
Rohrbruchbeseitigung · Klimageräte für den häuslichen Gebrauch

Alfons Weber GmbH
Angermunder Straße 9 · 40489 Düsseldorf
Tel.: 0203 | 74 21 00 · Fax: 0203 | 74 21 021
E-Mail: info@alfons-weber-gmbh.com

Wir nehmen Ihre
„ALTE
DEFEKTE“

200,-*

in Zahlung bis zu €
LIEFERUNG KOSTENLOS +++ LIEFERUNG KOSTENLOS +++ LIEFERUNG

*Beim Kauf eines energiesparenden
Gerätes wird Ihr Altgerät mit bis zu € 200,- vergütet

**LUXUS Einbauherd mit
Induktionskochfeld**



- Topferkennung
- superschnelle Aufheizzeit
- weniger Energieverbrauch
- Backofen
- 2-fachverglaste Tür
- 2-fach Teleskopauszug

statt ~~1099,-~~ **599,-**

MARKEN Einbauherd-Set



- Heißluft
- Ober-/Unterhitze
- Grillfunktion
- leichte Reinigung

statt ~~589,-~~ **369,-**

MARKEN Einbaukühlschrank



- Energieklasse A++
- Sicherheitsglas
- 88 cm Höhe
- Gemüsefach
- leichte Einstellung

statt ~~449,-~~ **229,-**

Siemens Geschirrspüler



- Energieklasse A+
- Eco
- Automatic
- viele Programme
- Restlauf-Anzeige
- Vario-Speed
- u.v.m.

statt ~~689,-~~ **399,-**

Miele Waschautomat



- WDA 111 WCS
- Energieklasse A+++
 - 1-7 kg Füllmenge
 - Automatikprogramm
 - patentierte Schon-trommel
 - 1400 upm

AKTIONS PREIS 79,90¹
10 x mtl.

**SIEMENS
Kondenstrockner**



- Energiekl. B
- Electronic
- sehr leise
- Einknopfbedienung

statt ~~549,-~~ ab **349,-**

AEG Waschautomat



- Einfache Bedienung
- Unwucht-kontrollsystem
- Handwasch-programme
- Ultrakurz-programm
- 1400 Schleudertouren

statt ~~598,-~~ **349,-**

**Kühl-Gefrier-
Kombination**



- weiß/silber
- Comfort Glasline-Absteller mit Glasplatte
- Obst- und Gemüsefach
- Flaschenbord

statt ~~649,-~~ **399,-**

GUTSCHEIN
50,- €**
Einlösbar beim Einkauf ab € 250,-
Pro Einkauf nur ein Gutschein.

Auch Elektrogeräte mit kleinen Lackfehlern zu absoluten Tiefstpreisen ständig im Angebot. **Bis 50% reduziert!**

0% FINANZIERUNG durch unsere Hausbank! 0% eff. Jahreszins ohne Zusatzkosten. Laufzeit 10 Monate. Für alle Produkte ab € 200,-.
HEUTE KAUFEN - MORGEN LIEFERN.

UNSER SERVICE:
■ Inklusive Anlieferung bis 50 km ■ Einbau und Anschluss
■ Meisterbetrieb ■ eigener Kundendienst

Abbildungen entsprechen nicht den Originalgeräten, alle Preise ohne Dekoration. **Nicht gültig für Miele- u. Liebherr-Geräte u. in dieser Anzeige beworbene Ware. Irrtümer vorbehalten, für Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Nicht kombinierbar.

Hausgerätetechnik Stemprock & Schönrock GmbH

47269 **DU-Großenbaum**
Großenbaumer Allee 113/
Ecke Altenbrucher Damm
Tel.: 02 03 / 71 07 12 **P**

47059 **DU-Kaßlerfeld**
Ruhrorter Str. 67- 69 a
Tel.: 02 03 / 31 58 42
P im Hof



**HAUSGERÄTE
TECHNIK**
2x in
Duisburg
www.hausgeraetetchnik.com

Montag - Freitag
09.30 - 18.30 Uhr
Samstag
09.30 - 16.00 Uhr

Anzeigensonderseite

Schönheit & Wohlbefinden

Charity Music Night

Ein Abend voller zauberhafter Musik in angenehmer Atmosphäre und bei gepflegten Speisen und Getränken - das bietet die Gemeinschaftsaktion des Steinhofs in Huckingen in Kooperation mit den Lions und Leo Clubs in Duisburg. Der gesamte Erlös der Veranstaltung am Samstag, 16. April, fließt an die Duisburger Tafel e.V. und damit an die Ärmsten der Armen in Duisburg.

Zu erleben ist unter anderem Sophie Schwerthöffer, ein bekanntes junges Gesangstalent. Sie wurde kürzlich zur Junior-Botschafterin der Sir-Peter-Ustinov-Stiftung ernannt und ausserkoren, die neue Stiftungshymne „Children of the World“ zu singen. Weiter werden Marion Wilmer und Nigel Casey, die in fast allen Musicals die Hauptrollen verkörpert haben, in Begleitung des Kenny Stewart Trios ihr Publikum auf eine Reise quer durch die vielseitige Welt der Musicals entführen. Die Moderation übernimmt Bülent Aksen.

Der Steinhof e.V. wird seine Ressourcen - etwa Räumlichkeiten und ehrenamtliche Mitarbeiter - kostenlos zur Verfügung stellen, die Künstler arbeiten gegen bescheidene Aufwandsentschädigungen. Weitere Sponsoren werden dafür sorgen, dass die Guthaben aus der Veranstaltung reichlich ausfallen. Die Lions/Leo Clubs werden eine großzügige Spende oben drauf legen. So soll der Duisburger Tafel ein gut fünfstelliger Betrag zur Verfügung gestellt werden, mit dem die Mitarbeiter dringend erforderliche Investitionen in ihren Räumlichkeiten vornehmen können, die aufgrund der steigenden Zahl an Be-



Duisburger Landstraße 37
40489 Düsseldorf-Wittlaer
Termine nach Vereinbarung
Tel. 0211 - 43 71 66 55
www.kfo-wittlaer.de

Kieferorthopädie Kaiserswerth-Wittlaer

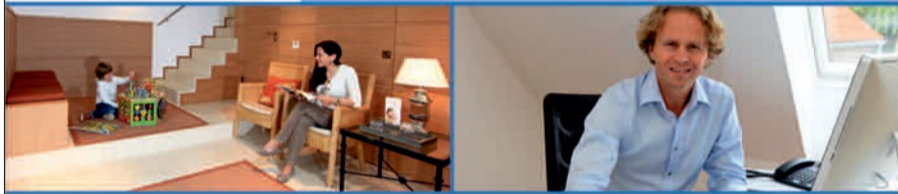
KIEFERORTHOPÄDISCHE
PRIVATPRAXIS

ORTHODONTIC OFFICE

Dr. Morten Rolldorph
Fachzahnarzt für Kieferorthopädie

Ganzheitliche Kieferorthopädie
für Kinder, Jugendliche und Erwachsene

Zertifizierte Praxis für Incognito-System
(innenliegende Zahnspangen / Lingualtechnik)
Invisalign (fast unsichtbare Kunststoffschienen)



Haar.Werk.
haare beauty wellness

tanja nikolic

Angermunder Str. 23 40489 Düsseldorf 02 03 - 604 95 58 www.haarwerk-nikolic.de

montag 9.00 - 18.30
dienstag & mittwoch 9.00 - 20.00
donnerstag & freitag 9.30 - 21.00
samstag 8.00 - 16.00

dürftigen und des Flüchtlingszuzugs zwingend erforderlich sind.

Die Charity Music Night beginnt am 16. April um 19.30 Uhr, der Einlass er-

folgt ab 18.30 Uhr im Steinhof. Die Gäste sitzen an Tischen, um den Abend entspannt bei gutem Essen und Trinken zu genießen. Tickets gibt es im Vorverkauf

zu je 25 Euro unter 0203/72999984 oder unter www.steinhof-duisburg.de sowie an der Abendkasse. sam

Bestens informiert, erfolgreich inseriert!

NORD•BOTE

info@nordbote.info www.nordbote.info

**Auch
Brillenparty
mit Freunden**

**Mobiler Optik Service
Christina Drewing**
Augenoptikermeisterin

Bequem bei Ihnen zu Hause in gewohnter und entspannter Atmosphäre.

Info: 0157 - 53 55 71 54

Am Grünen Grund 151, 47249 Duisburg, www.optik-service-mobil.de

Ballett & Bewegung
Martina Hardt

Bockumer Str. 44
40489 Düsseldorf

Eingang Ecke Kalkstraße
Tel.: 0211 / 250 599 26

Bewegung, Tanz und Ballett für Jung und Alt, für Mädchen und Jungen - das bietet das eröffnete Ballettstudio von Martina Hardt mitten in Wittlaer. Helle und freundliche Räume sorgen für eine angenehme Atmosphäre, der Boden in dem 72 Quadratmeter großen Ballettraum ist besonders gelenkschonend.

Anfänger
3-5 Jahre
Dienstag 14.45 Uhr

**Neu / Erwachsene (Erw.)
Latin fit**
(Lateinamerikanische Dance Fitness mit Abwechslung durch Planks etc.)
Dienstag 10.15 Uhr

Pilates mit Faszienrollen
Donnerstag 9.15 Uhr

Yoga
Montag 10.00-11.00 Uhr

Jazz Modern
Erw./ mind. 15 Jahre
Montag 19.30 Uhr

Pilates (Franziska)
Dienstag 11.15 Uhr

Streetdance Jungens
8-15 Jahre
Dienstag 18.20 Uhr

Jazz (Franziska)
mind. 10 Jahre
Mittwoch 16.15 Uhr

Floorbarre/Bodentraining
(verstärktes Pilates)
Donnerstag 19.30 Uhr

Ballett Erwachsene 40+
Donnerstag 10.15 & 18.15 Uhr

Die aktuellen Ballettkurse lesen Sie auch auf der Homepage:
www.ballett-bewegung.de
Kommen Sie zur gewünschten Stunde einfach zur Probe vorbei!

Die Faszienrollen nutzen wir im Ballett auch zur kurzen Muskelentspannung.

SOMMER 2016

Entdecken Sie bei uns die neuesten Möbeltrends von Jan Kurtz, Borek und Max & Luuk für Ihren Garten und Terrasse!

**PHILIPP FRAUENHEIM
INTERIEURS**

Eine grosse Auswahl an Outdoorstoffen von Ralph Lauren, Pierre Frey und Osborne & Little präsentieren wir in unserem Showroom.

**BESUCHEN SIE UNS!
WIR BERATEN SIE GERN.**

Düsseldorfer Landstraße 284
47259 Duisburg
Telefon 0203 7577 440
mail@philipp-frauenheim.com

Öffnungszeiten:
mo-fr 10-18 Uhr, sa 10 - 14 Uhr
und nach Vereinbarung

REHA
Perfekt!
GmbH

FÜR SIE • EINFACH • PERFEKT

Mobil in den Frühling

Elektrische Krankenfahrzeuge sind ohne großen Aufwand altersgerecht nutzbar - ohne Führerschein



1.599 EUR*

*Aktionspreis für den Shoprider im Rahmen der Aktion; befristet bis zum 9.4.2016; begrenztes Angebot; Mitnahmepreis.

Tag der Offen Tür in Lohausen!
Freitag 8. April von 9.00 bis 17.00 Uhr
Samstag 9. April von 9.00 bis 15.00 Uhr.
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch
auf der Niederrheinstr. 179!**

Kontaktieren Sie uns:
Telefon: 0211 - 43 61 58 0
Rezept-Fax 0211 - 43 61 58 10
E-Mail: info@reha-perfekt.de
Internet: www.reha-perfekt.de

Besuchen Sie uns:
Lohausen: Niederrheinstr. 179,
40474 Düsseldorf
Unterrath: Kalkumer Str. 104,
40468 Düsseldorf
Friedrichstadt: Elisabethstr. 49,
40217 Düsseldorf

Liestmann stellt interessante Werke von Hans Vilz aus

Hans Vilz zählt zu den letzten Malern des Niederrheins, die in den Traditionen der Düsseldorfer Malerschule standen. Mehr als 30 seiner Werke hat der Hückinger Galerist Jörg Liestmann aufgearbeitet und zu einer sehenswerten Schau zusammengestellt. Unter dem Titel „Landschaften und andere Motive“ wird die Ausstellung am Sonntag, 17. April, um 11 Uhr eröffnet - zu sehen sind mehrere Motive aus dem Düsseldorfer Norden.

Geboren wurde Hans Vilz am 2. Mai 1902 in Essen-Karnap. Er wurde an der Düsseldorfer Kunstakademie von Julius Paul Jungmanns und Ludwig Heupel-Siegen ausgebildet. Vilz lebte bis 1971. „Nachfahren von Hans Vilz - drei Familien aus dem Ruhrgebiet - sowie mehrere Kunstsammler haben mir die Werke angeboten“, so der Vergoldermeister aus Hückingen. Zu finden sind viele Landschaftsmalereien, denn vor allem Motive aus

Kalkum und Umgebung hat der Künstler in seinen Ölbildern aufgearbeitet. Der gute Erhaltungszustand der Kalkumer Mühle ist beispielsweise ein wichtiges Dokument, wie das historische Gebäude in der damaligen Zeit wahrgenommen wurde. Die Kalkumer Mühle ist auf mehreren Bildern zu sehen, auch verbunden mit Wasserspiegelungen. Neben einem Selbstporträt gibt es zudem Stillleben, zwei Winterbilder und ein Bild, auf dem der Duisburger Hafen zu sehen



Jörg Liestmann hat eine interessante Ausstellung mit Werken des heimischen Künstlers Hans Vilz vorbereitet, die am 17. April um 11 Uhr eröffnet wird. Foto: sam

EINRAHMUNGEN modern bis antik

JÖRG LIESTMANN Vergoldermeister

Düsseldorfer Landstraße 390 (B8)
47259 Duisburg
Telefon (0203) 78 45 50

ist, zu bestaunen. Immer wieder hat Hans Vilz Tiere gemalt - auch sie findet man vor allem in den Landschaften am Niederrhein. Liestmann ist fasziniert von Vilz' Technik: „Steht man direkt am Bild, so erkennt man einzelne Punkte. Von weitem aus betrachtet sehen diese Werke fast wie eine fotografische Abbildung aus.“ Für musikalische Umrahmung und Getränke bei der

Ausstellungseröffnung ist gesorgt. Die Schau ist bis zum 21. Mai zu sehen: montags bis freitags von 9 bis 13 Uhr und von 15 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 13 Uhr. Die Galerie Liestmann befindet sich an der Düsseldorfer Landstraße 390 in 47259 Duisburg-Hückingen und ist unter der Rufnummer 0203/784550 zu erreichen.

Immobilien

Mietgesuch:
Suche Wohnung im D-Norden ab 35 m². Tel. 0152/33829220

Kaufgesuch:
Junge Familie sucht kleines Eigenheim im D-Norden, 450.000 € VB (auch renovierungsbedürftig). Tel. 0162/3512000

Garage:
Neubau Lagerhallen, DU-Großenbaum, 105 m², isoliert, Sektionaltor, 230/400 Volt, 535,- € netto. Tel. 0172/2030149

Zahnärztliche Praxisgemeinschaft

English Speaking Dentists

Sylwia Grau DDS (USA), MSc. Thomas Vaut

Starkes Team
Super Zeiten
Schöne Zähne

www.duisburg-zahnarztpraxis.de
DU-Hückingen
02 03 / 781 790

Trödler für Kaiserswerther Frühlingsfest gesucht

Wer Kinderkleidung und Spielsachen günstig kaufen möchte oder einen gebrauchten Kinderwagen sucht, sollte sich Samstag, den 30. April vormerken: Beim traditionellen Kaiserswerther Frühlingsfest des Familienzentrums der Kaiserswerther Diakonie können die Besucher das eine oder andere Schnäppchen machen und einen schönen Tag mit der ganzen Familie verbringen. Von 10 bis 16 Uhr erwartet die Gäste auf der großen Fußballwiese an der Alten Landstraße

179 ein Trödelmarkt, eine Hüpfburg, zahlreiche Spielangebote für Kinder wie Enten-Angeln und Stände mit verschiedenen Leckereien. Die Ausrichter des Festes, die Kindertagesstätten Fliedner- und Geschwister-Aufricht-Straße, suchen für das Kaiserswerther Frühlingsfest noch Interessenten, die sich mit einem eigenen Stand beteiligen möchten. „Privatpersonen sowie gewerbliche Anbieter haben die Möglichkeit, Trödel oder auch neue Gegenstände zu verkaufen. Die Standgebühr

beträgt 15 Euro für drei Meter Standfläche sowie eine Salat- oder Kuchenspende. Der Erlös kommt den Kitas zugute“, erläutert Melanie Bodeck, Pressesprecherin der Kaiserswerther Diakonie. Trödler, die sich mit einem eigenen Stand am Frühlingsfest beteiligen möchten, können sich bis zum 29. April anmelden: per E-Mail an kita-birkenhaus@kaiserswerther-diakonie.de oder zwischen 9 und 11 Uhr unter der Rufnummer 0211.409 3180.



Am 30. April laden die Kitas wieder zum Frühlingsfest auf die Wiese an der Alten Landstraße ein. Foto: Kaiserswerther Diakonie

Flughafen-Infobus

Schützen, was Sie lieben

PaXsecura-Sicherheitsfenster

KÜPPERS Fenster und Türen

Lilienthalstr. 31 - 47059 Duisburg
Tel. 02 03 / 99 71 00
www.fenster-kueppers.de
info@fenster-kueppers.de

ift partner



Mitarbeiter des Flughafen-Bürgerbüros Felicitas Daum, Sebastian Dittmann und Peter Nengelen vor dem neuen Info-Bus, dem „mobilen Bürgerbüro“ auf dem Kaisers-Parkplatz in Lohausen. Foto: H.S.

Die Flughafen Düsseldorf GmbH versucht auf vielfältige Weise, mit den vom Fluglärm betroffenen Nachbarn ins Gespräch zu kommen, Informationen zu geben und deren Probleme kennenzulernen und darauf einzugehen. Das Bürgerbüro im EG des neuen Verwaltungsgebäudes, Flughafenstr. 105 (Parken kostenfrei auf dem besucherparkplatz in der Tiefgarage), Tel. 0211/42123366, E-Mail buergerinfo@dus.com ist eine Einrichtung mit diesem Ziel. Sie ist auch Anlaufstelle für alle Fragen und Anträge zu den Schallschutzprogrammen und -maßnahmen des Flughafens. Die Mitarbeiter kommen aber auch, mindestens halbjährlich, mit einem Info-Bus in die betroffenen Orte für Fragen und Informationen. Ein neuer Kleinbus, der dafür jetzt beschafft wurde, kam am Montag, 4. April, in Lohausen erstmals zum Einsatz. Der Andrang war nicht allzu groß, obwohl von 16 bis 18 Uhr auch für viele Berufstätige erreichbar. Jede Frage wurde beantwortet, auch eine technische und zu einer Flugverbindung. Einer der Mitarbeiter sagte „wenn ich etwas nicht weiß, dann kenne ich jemanden, der es weiß“.

Der anstehende Antrag zur Erweiterung der Betriebsgenehmigung soll noch vor den Sommerferien von den Behörden für 4 Wochen ausgelegt werden, die Einspruchsfrist beträgt dann 6 Wochen. Davor wird es noch eine Informationsveranstaltung im Düsseldorfer Norden geben, natürlich auch in anderen Orten im Flughafenumfeld, in der das Verfahren und die damit verbundenen Maßnahmen erläutert werden und es ebenfalls Gelegenheit für Fragestellungen gibt. H.S.

Litfaßsäule

Dienstleistungsangebote:

Professionelle Glas- und Rahmenreinigung für den Privathaushalt durch Meisterbetrieb in 2. Generation. Steuerlich absetzbar nach §35a EStG, Gebäudereinigung S. Hintze Tel. 0203/791717
Installation u. Reparatur von Satelliten-Kabel- und Alarmanlagen. HAFKESBRINK in DU-Süd, Tel. 0203-752045 Meisterbetrieb.
Fensterreinigung privat u. gewerbl., sauber u. zuverlässig „nach Hausfrauenart“ u. jetzt auch Treppenhausreinigung. T. 0211/452361
Entrümpelungsdienst, besenrein! Wohnungsauflösung. (Kaufe Omas Trödel). Tel. 0175/1215202
Fa. Peter Lehnen, Sanitär und Heizung. Gerade im D'dorfer Norden sind wir stark vertreten. Tel. 02151/978613
Der Baumkletterer. Baumfällungen aller Art auch an unzugänglichen Stellen. Gefahrenbäume. 02843/7717 o. 0174/3937041
STEINI HILFT www.steini-hilft.de
Hausmeister - und Montageservice Steingen Gartenpflege - Reinigungsarbeiten
Renovierung - Laminat/Parkett - Rollladenreparatur Rundumservice f. Haus, Hof, Garten u. Gewerbe Tel. 0203/75 999 210 oder 0173/544 88 18
Gartenarbeiten, Pflanzung, Baumschnitt, Neuanlage, Dauerpflege. Böhmam-Ilbertz, Tel. 02 11/13 12 68
Elektro - Sanitär - Heizung - Klima
Installation, Verkauf, Reparatur, E-Check, Rauchmelder, Wärmepumpen Haus-, Industrie- und Gebäudetechnik. SCHNEIDER Tel. 0203-760226
Professionelle Wintergartenreinigung durch Meisterbetrieb in 2. Generation. Steuerlich absetzbar nach §35a EStG, Gebäudereinigung S. Hintze Tel. 02 03/79 17 17
Dachdeckermeister Thomas Wirth, Telefon und Fax 02102/733071, Mobil 0174/9231140
Brunnen für Haus und Garten, Pumpenmontagen und Reparaturen vom Fachmann, Fa. E. Böcken Brunnenbau. Tel. 02162/30501
Günstige Reparatur und Anbringung von Leuchten durch Elektromeister. Tel. 0171/3302710 od. 0211/65027856
Treppenhausreinigung, Gartenpflege uvm. Tel. 0211/65048808
Alles im Grünen Bereich - Garten- u. Landschaftspflege Gala Ercan Anbar (ehem. Klaus Peters) - Ihr Gärtner für: Gartenpflege - Gehölzschnitt - Pflanzarbeiten - Raseneinsatz - Fertigräsen - Baumfällungen. Mobil: 0177/7 22 88 60
Renovierungs+Montage-Service Email: raspie@arcor.de, Tel. 0172/265 60 23
Individ. Haus- u. Gartenservice, Martin Stief. Tel. 0211/97710866

Rund um Musik:

Klavierunterricht am Kaiserswerther Markt für Kinder und Erwachsene, A. Remagen. Tel. 0211/407718
Violinunterricht f. Anfänger u. Fortgeschrittene. Tel. 0211/154366
Suche alte Meistergeige oder Cello, auch stark beschädigt! Zahle bar! Tel. 0211/4980409

Nachhilfe/Sprachen:

Dipl.-Math. erteilt Mathematik- u. Spanischnachhilfe. T. 0211/4576011
Wir feiern! Unsere Sprachschule wird 8 Jahre alt. Sonderangebote bis zum 30. April. 0211 200 733 353 oder www.corso-italia-duesseldorf.de

Pflege/Betreuung:

ambulante Senioren- & Demenzbetreuung. T. 01777/427 194
Betreue abends u. nachts ältere Menschen. Tel. 0157/53934678

Coaching/Training:

leichter leben - Ute Griessl Institut
NLP-Konvent: „Führen und Fördern“, Samstag, 23. April 2016
Im Hotel Mutterhaus - www.nlp-kaiserswerth.de

Stellenangebote:

ZMFA gesucht, Voll- oder Teilzeit, im Schichtdienst, für chirurgisch tätige Praxis. Bewerbungen an: ioanna.tsiamou@diepluszahnärzte.de
Wir suchen eine 450.- Euro Kraft m/w, für sofort. (langfristig!) Maschinenreinigung/Hallenreinigung/sonstige Arbeiten in Angermund. Zuverlässigkeit, besonders ordentlich bei der Durchführung, und Eigen-initiative setzen wir voraus! Technische Kenntnisse und körperliche Fitness wären hilfreich! Arbeitszeiten nach Absprache, zwischen 7.00 Uhr und 18.00 Uhr. 45 Stunden /Monat. Bewerbungen an: johannes.wollny@achilles.de
Der NORDBOTE - von Huckingen bis Golzheim - immer aktuell für unsere Leser präsent. Damit das auch in Zukunft so bleibt, suchen wir engagierte, ortsansässige Mitarbeiter(innen). Wenn Sie gerne schreiben, kontaktfreudig sind und auch fotografieren können sowie sich außerdem noch in Ihrem Stadtteil auskennen, dann sollten Sie sich per E-mail bewerben unter info@nordbote.info

Für die Betreuung und Erweiterung unseres Anzeigenkundenstammes suchen wir eine/n Akquisiteur/in. Die Bezahlung erfolgt auf Provisionsbasis. Diese Tätigkeit ist besonders geeignet für Mütter, die neben der Familie noch freie Zeit haben und sich etwas hinzu verdienen möchten. Voraussetzungen: gepflegte Erscheinung, Kontaktfreude, Verhandlungsgeschick. Gute PC-Kenntnisse sind erwünscht. Bewerbungen nehmen wir gerne unter Email info@nordbote.info entgegen.

Verkäufe:

Kirschbaummöbel: 1 Wohnzimmereschränk, 2 Sideboards und 1 Garderobenschränk, Preis VB. Tel. 0172/9455610

Ankäufe:

Achtung: Kaufe gut erhaltene Pfeifen, auch ganze Sammlungen und Zubehör, gerne aus Haushaltsauflösung. Tel. 0203/3959320
Alte Ölgemälde u. Bronzen kauft Antik Baumgart. Tel. 0172/2632300
Teppichreinigung und Teppichreparaturen Hamid am Kaiserswerther Markt. Wir kaufen auch Ihre alten Teppiche. Tel. 0211/73 10 66 74 od. 0176/70 07 52 43
Von Privatsammler gesucht Teppiche, Bilder, Pelze, Schmuck, Taschen u. Armbanduhren, Modeschmuck, Abendgarderobe, Tafel-silber, Bernstein, Münzen, Porzellan u. alles Alte u. Schöne. Hr. Schubert, 0162/1595577
Antiquariat Schmitz kauft an: Bücher, Noten, Britannica, Ansichtskarten, Fotos, Nachlässe, Bibliotheken. Tel. 02102/80200

Gesundheit/Fitness/Sport:

personal exercise, studio for small groups & personal fitness training ENG/DEU in Kaiserswerth, Massagen, www.nicolekassner.de, 0172/2911991
Praxis für Logopädie in Kaiserswerth
Diagnostik u. Therapie von Sprach-, Sprech-, Stimm- und Schluckstörungen. Behandlung von Lese-Rechtschreibschwäche. Beratung, Prävention u. Therapie in der Praxis u. im Hausbesuch.
Logopädische Praxis Susanne Pässler, St. Göres Str. 18, 40489 Düsseldorf, Fon: 0211/984 359 84, Mobil: 0176/22629702, E-Mail: logopaediepraxis-paessler@gmx.de
Yoga-Institut Kaiserswerth, Neue Yogakurse im April, Info und Anmeldung: 0211/1716338 und www.yogainstitut.de

Kunst/Antiquitäten:

Dssdf. Künstlerin - Malerei u. Grafik auch nach Ihrer Idee/Vorlage. Tel. 0211/434918 od. 0175/1050553 www.dw-malerei.de
Antik-Lager, Angermund, Wacholderstr. 32/34.
Stilvoll wohnen mit schönen alten und antiken Dingen. Große Auswahl zu erstaunlich günstigen Preisen, nicht teuer als neu. Samstags 11-15 Uhr oder nach Vereinbarung, Tel. 0176/68535899

Tiermarkt:

www.tierärzte-duisburg-mülheim.de
Hundesalon Fellini: Liebevoller Pflege Ihres Vierbeiners (im Fressnapf in Lohausen). Wir haben noch Termine frei: Tel. 0171/6216698

Märkte:

So.10.04. Großer RATINGER TRÖDELMARKT-BLAUER SEE - 8:00 bis 18:00 Uhr Platzbz.: 0170-7510551 - www.zensen-maerkte.de

Diverses:

Wer verschenkt Bücher, netten Trödel, CDs, DVDs, Fahrräder, Bilder, Fotoartikel, Kleinmöbel, Schallplatten? Abholung selbstverständlich. Frank Keil 0211/4912410 oder 0177/7521295
Klaus Wagner, Ihr Kinderfestplaner - Nonstop Action rund um das Kinderelektroauto (für Kinder bis 7 J.) Info: 0203/45682711
Suche PANINI Düsseldorf Nr. 27/44/166/223 u. 224 gegen Tausch/Entgelt. Tel. 0203/7599316

Lerne Zeichnen wie Greg

Die Kaiserswerther Buchhandlung feiert - und das gleich doppelt. Anlässlich unseres 175 jährigen Geburtstages und des Welttags des Buches laden wir dich zum Zeichnen ein. Lerne Zeichnen wie Greg Ein Zeichenkurs mit Charlotte Hofmann. Donnerstag, den 21.04 2016, um 15 Uhr, in der Kaiserswerther Buchhandlung, Alte Landstr. 179, Tel. 0211 409 2101
Der Eintritt ist frei - Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl bitten wir um Anmeldung.

GLASEREI + GLASBAU

KAMP GMBH Telefon 02 11/4 91 17 42
Kaiserswerther Straße 41 Telefax 02 11/4 98 11 71
40477 Düsseldorf Notdienst

www.glasbau-kamp.de

Düsseldorfer Familienkarte %

Glashandlung · Bau- und Kunstglaserei · Fenster · Glasschleiferei
Wärme-Schall-Sonnenschutz-Isolierglas · Sicherheitsglas
Ganzglastüren · Glasduschcabinen · Schaufensterverglasungen
Ganzglaskonstruktionen · Spiegel · Kfz- und Schiff-Verglasungen

Reparatur-Schnelldienst

Modetreff Ischu
Fachgeschäft für Damenoberbekleidung

Michele · Lucia · Monari · Verse · Brax · Tuzzi · Goldix
Accessoires · Handtaschen · Börsen · Handarbeit · Echt Leder · Fa.Büffel
Düsseldorfer Familien-Karte %

U. Kuhlmann F. Polz

Modeschmuck Handel und Einzelhandel

Duisburger Str. 55 Telefon: 0211/49 43 17
40479 Düsseldorf Telefax: 0211/4981 171

Ein Blick hinter die Kulissen des Wasserwerks Bockum

Beim Stadtwerke-The mentag Wasser am Sonntag, 10. April, bieten die Stadtwerke Duisburg einen Blick hinter die Kulissen der Trinkwasserversorgung. Experten des Unternehmens erklären bei Führungen durch das Wasserwerk Bockum, was alles getan wird, damit rund 250.000 Haushalte sowie Gewerbe- und Industriekunden in Duisburg zuverlässig mit Wasser im Jahr versorgt werden. Zu besichtigen sind zudem historische Pumpenanlagen, mit denen vor 100 Jahren das Trinkwasser gefördert wurde. Die Führungen durch das Wasserwerk finden von 11 bis 16 Uhr jeweils zur vollen Stunde statt und dauern je rund 50 Minuten. Die letzte Führung beginnt um 16 Uhr. Besucher finden das Wasserwerk Bockum am Wasserwerksweg 60 in Düsseldorf. Zur An- und Abreise können sie die Stadtbahnlinie U79 der Duisburger Verkehrsgesellschaft AG Richtung Düsseldorf, Haltestelle „Froschenteich“, nutzen. Von dort ist der Fußweg zum Wasserwerk ausgeschildert. Parkplätze sind vor Ort vorhanden. Für eine Teilnahme an den Wasserwerksführungen ist keine vorherige Anmeldung erforderlich. Eine Altersbeschränkung für Kinder gibt es nicht.

Mehr Platz für die Anger

An der Stadtgrenze zwischen Düsseldorf und Duisburg fließt die Anger bislang durch ein enges Rohr unter der B 288/zukünftige A 524 durch (im Bereich der früheren Winkelhauser Ölmühle, die im Zuge des Straßenausbaus bereits abgebrochen wurde). Autofahrer kennen diese Stelle zur Genüge, denn hier geht's zur Zeit auf der B288/A524 rauf und runter wie auf einer Achterbahn. Jetzt ist mit den Arbeiten begonnen worden, den Durchlass für die Anger ganz wesentlich zu erhöhen und so breit, dass beidseits noch ein Uferstreifen bleibt, auf dem Wildtiere unter der B 288/A 524 wechseln können. Zunächst muss der Angerbach verlegt werden, um die Bauarbeiten an der Stelle zu ermöglichen, an der die Anger bislang verrohrt die B 288 unterquerte (unser Foto). Die Arbeiten erfolgen unter der Regie von StraßenNRW. Die vorgesehene Sanierung und Renaturierung der Anger von der Ortslage Angermund (Durchlass unter der DB-Trasse) bis zur anfangs erwähnten Stadtgrenze nach Duisburg ist noch offen. Die Sanierung oberhalb der Wolff'schen Mühle in Richtung Klärwerk Ratingen steht in absehbarer Zeit bevor, teilte der Bergisch-Rheinische Wasserverband, der für diese Maßnahmen zuständig zeichnet, dem NORDBOTEN mit. H.S.



Vorübergehende Verlegung des Angerbachs, um einen vergrößerten Durchlass unter der B 288 herzustellen. Im Hintergrund der bisherige Angerdurchlass. Foto: H.S.

NORD•BOTE

Kleinanzeigenannahme:



Stefanie Hoffmann

Montag bis Freitag von 9-16 Uhr
Rufnummer 04355/1817464
E-Mail: nordbote@arcor.de
Fax 0203/7420222

Private Kleinanzeigen pro Zeile 5,30 €
Gewerbliche Kleinanzeigen pro Zeile 8,80 €
In den Preisen ist die gesetzliche Mehrwertsteuer enthalten.

Immobilienmarkt

BÖCKER

 „Ein Ambiente fürs Leben.“

JUBILÄUM 20 JAHRE



DÜSSELDORF-KAISERSWERTH

HAUSVERKAUF IM BIETERVERFAHREN!
 Interessante Chance! Attraktives Angebot!
 Offene Besichtigung: Samstag, 09.04.16, 11 - 13 Uhr,
 Sankt-Göres-Straße 24, 40489 Düsseldorf

Reizvolles Liebhaber-Objekt: Historische Stadtvilla im Herzen von Kaiserswerth!
 Grundstück ca. 443 m², Wohnfläche ca. 304 m², voll unterkellert, aktuell als Dreifamilienhaus genutzt, Bj. 1900, Verbrauchsausweis, 474 kWh/(m²·a), Gas.
 Nutzungsoptionen: Mehrgenerationenlösung, Teilvermietung, Großfamilienresidenz, Wohnen und Arbeiten oder Kapitalanlage
MINDESTGEBOT 850.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprovision

Tel. 0211 418488-0
 BÖCKER Wohnimmobilien GmbH
 Klemensplatz 3 | 40489 Düsseldorf
 kaiserswerth@immobilien-boecker.de

[WWW.IMMOBILIEN-BOECKER.DE](http://www.immobilien-boecker.de)

BRUNS
 IMMOBILIEN

Seit 30 Jahren
 die erste Adresse für Ihre neue Adresse



Düsseldorf-Angermund
 Freistehendes, großzügiges Einfamilienhaus in angenehmer Nachbarschaft

Bj. ca. 1927, Sanierung ca. 2003, Grdst. ca. 1075 m², Wfl. ca. 244 m², Kamin, Sauna, Gartengrundstück in Süd-West Lage, Energieausweis B, Gas, 124,4 kWh, Klasse D

KP 990.000 EUR, zzgl. 3,57% Courtage

CHRISTIAN BRUNS · Tel. 0211.403444
www.cbruns.de

Top-Konditionen mit Beratung:
1,05%*
 Bauen, Kaufen, Renovieren, Finanzieren, Umschulden
*anfängl. eff. Jahreszins 1,08% gem. PangV, 5 Jahre fest, 100% Auszahlung, 1% Tilgung, 60% Beleihungsauslauf, ab 100.000 € Stand 01.04.2016

Bonnfinanz
 Beratung und Vermittlung durch:
Peter Reichwein
 Telefon 0203 782422
 peter.reichwein@bonnfinanz.de
 Bonnfinanz. Damit Ihre Zukunft Zukunft hat.
Die Unternehmen der ZÜRICH Gruppe

www.angerland-wohntraeume.de

ANGERLAND-WOHNTRÄUME
 Immobilien zum Leben



GUTSCHEIN

SILKE JAKOB
 IHK Immobilienmaklerin
 Tel. 02102 | 147 47 47 · Mobil 0172 | 240 77 84
 s.jakob@angerland-wohntraeume.de

für eine kostenlose Marktwertermittlung Ihrer Immobilie. Die Basis für Verkauf | Vermietung |

Wer bezahlt den Makler beim Verkauf?

Das **Bestellerprinzip wurde zur Entlastung des Mieters** eingeführt. Es ist daher **nur bei der Vermietung** von Immobilien von Bedeutung.

Beim Verkauf gilt weiterhin:

In der Regel ist der Verkauf von Häusern und Eigentumswohnungen bei ASSVOR Immobilien für den **Eigentümer provisionsfrei.**



D-Kaiserswerth
 Am Kreuzberg 8
 40489 Düsseldorf
 (0211) 547615-60

D-Wittlaer
 Bockumer Straße 24
 40489 Düsseldorf
 (0211) 547615-60

Rtg.-Lintorf
 Speestraße 27
 40885 Ratingen
 (02102) 14597-60

ASSVOR
 IMMOBILIEN

www.assvor.de service@assvor.de

Ein toller Ferienausklang

Die frühlingswarme Sonne machte am letzten Ferienwochenende 2./3. April wieder gut, was sie in den beiden Wochen zuvor teils versäumt hatte. Aber es gab auch im Flughafenterminal einen coolen und tollen Ferienausklang beim Flughafen.Kinder.Fest. Hier wurde alles geboten, was man ansonsten nur in Freizeitparks erleben kann: Piratenland mit großem Piratenschiff zum Austoben und einem Dutzend weitere Abenteuer, von denen kleine Piraten träumen, Kinderland mit Wickie, Biene Maja, der

Maus und vielen Anderem, was Kinder begeistert mit Basteln, Malen, Gewinnspielen, Schminken, Toben, Klettern, Reiten, Fotografieren, Zaubern, Märchen erzählen usw. In der geradezu riesigen Ritterburg wurde getobt, geklettert und gerutscht. Wer es gruselig mochte, befasste sich mit dem Scharfrichter. In dessen „Arbeitsraum“ lag ein ziemlich echt aussehendes Skelett. Möglicherweise machten aber die vielen Gewinnspiele mehr Spaß. Der Andrang war riesig, aber es ist erstaunlich, was für ein

„Raumwunder“ die Abflughalle ist. Trotz des Osterreise-Rückverkehrs gab es kein Gedränge, allerdings musste man vor den Attraktionen schon mal geduldig Schlange stehen. Vor der Showbühne hieß es natürlich auch Stehen, und dabei war es gut, wenn man von Papa oder Opa mal auf die Schulter genommen wurde. Kapitän Blaubär und Hein Blöd wollten alle sehen, genauso Volker Rosin, den König der Kinderdisco. Bei den Quizshows 1, 2 oder 3 auf der Bühne musste man natürlich auch dabei sein. Frische

Frühlingsluft gab es auf der Zuschauerterrasse und auf den Flughafenrundfahrten mit Flugbetrieb „in e cht“. Alles kostenlos! Nur fürs leckere Eis und die preisgünstigen Gastronomie-Angebote musste noch ein wenig in der Urlaubskasse übrig sein. Oder fürs Shoppen in den Airport-Arkaden. Es empfiehlt sich, den nächsten Familien-Erlebnis-Sonntag mit dem Thema „Frühlingszeit“ schon mal vorzumerken: Der 1. Mai von 11 bis 18 Uhr. H.S.



Kapitän Blaubär und Hein Blöd begeisterten die Kinder.

Foto:

CORPUS SIREO
 Immobilienpartner der Sparkasse Düsseldorf



Grundsolide wohnen!
 Düsseldorf-Angermund

Reihenmittelhaus mit perfekt gepflegter ca. 120 m² großer Wohnfläche und ca. 189 m² Grundstück. Massive Bauweise, Baujahr 1977, kontinuierlich werterhalten und modernisiert, Gaszentral-Hzg., Verbr.-Ausw.: 164,8 (m²·a), EEK: F, 4 Zimmer, inkl. Einbauküche, Gesamtkaufpreis inkl. Garage EUR 418.000 zzgl. 3,57 % Käufercourtage inkl. MwSt.

Britta Kleinholz-Weitzel
 Tel. 0211 15978-330
www.corpussireo.com/duesseldorf

Unser Partner: **Sparkasse Düsseldorf**

STADT GRÜN WITTLAER



Stadt, Land und Fluss direkt vor Ihrer Haustür

„StadtGrün Wittlaer“ ist Architektur mit wertvollen Details. Ausgehen, Shoppen und Kultur in Kaiserswerth sind in 5 Minuten erreichbar. Oder soll es etwas mehr sein: die Düsseldorfer City ist 20 Minuten entfernt.

- bereits 40% verkauft
- 2 bis 5,5 Zimmer-Eigentumswohnungen
- ca. 69 - 188 m² Wohnfläche
- moderne Ausstattung mit Wohlfühlcharakter
- pro Haus max. 6 Wohnungen
- Gesamtkaufpreis: ab 349.900 EUR inkl. TG-Stellplatz
- Bedarfsausw.: 79-81,9 kWh/(m²·a), EEK: C, Gas

Rufen Sie uns an:
 Elke Schavli
 Tel. 0211 15978-110
www.stadt-gruen-wittlaer.de

CORPUS SIREO
 Immobilienpartner der Sparkasse Düsseldorf

Für Sie vor Ort: Bergesweg 12, D-Wittlaer, Di & Do 11-12 Uhr, Mi 17-18 Uhr, So 14.30-15.30 Uhr

VON POLL
 IMMOBILIEN®

Ihre Immobilienexperten für den Duisburger Süden



VERKAUF
 VERMIETUNG
 INVESTMENT

professionelle Immobilienfotos

GUTSCHEIN
 für die Bewertung Ihrer Immobilie
 0203 - 36 39 893 0

VON POLL
 IMMOBILIEN®
 Lutherstraße 1 - 47058 Duisburg